

• La Prensa Distribution: Michigan: Detroit • Monroe • Blissfield • Adrian • Ann Arbor • Ypsilanti • Dundee • Saline • OHIO: Defiance • Lima • Wauson • Napoleon • Leipsic •

Mantengase caliente durante el invierno.

Cuernos... calientes y frescos.

MEXICANTOWN

DETROIT 4300 W. Vernor Hwy. 313.554.8061
PONTIAC 300 N. Ferry St. 248.435.1111
www.mexicantown.com

TANAGER MORTGAGE GROUP, INC.

Residential & Commercial Financing

ANGELINA RIVERA
SERVICING ALL OF OHIO

3625 SUPERIOR AVE., STE 31-03-C
CLEVELAND, OH 44114
NMP 6422
tanagermg@ohio.com

313-881-5711 (w)
440-542-3006 (h)
313-881-5961 (c)

Taquería El Nacimiento

Mexican Restaurant

W e l c o m e !

Hours: Mon-Thur: 9AM-12AM
Fri & Sat: 9AM-3AM
Sun: 9AM-12AM

Carry-Out Phone: 313.554.1790
7400 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209

- Jugos/Tepache
- Tacos
- Aguas
- Mojarra Frita
- Tortas
- Tostadas
- Caldos
- Mariscos
- Carne a la Parrilla
- Burritos
- Pollo Dorado
- Licuados
- Quesadillas
- Pozole
- Carne de Puerco en salsa verde
- Breakfast Super Burro

Bienvenidos!

www.taqueriaelnacimiento.com

Maggie Rios
Agente Asociado

Your Neighborhood Insurance Agency

4642 West 130th Street
Cleveland, OH 44135

Se habla español... 216-251-1888

Check out our Classifieds! ¡Checa los Anuncios Clasificados!

Feb/febrero 1, 2006 Spanglish Weekly/Semanal 24 Páginas Vol. 38, No. 21

Lazo Cultural Suplemento Mensual, pp. 14-17



"Soluciones" participants included (L-R): Lucy Brummett, Fremont City Schools; Dr. Silvia Jiménez-Hyre, Chair-Ohio Commission of Hispanic/Latino Affairs (OCHLA); Maggie McClendon, Coordinator at Youngstown State University; & Ezra C. Escudero, Executive Director of OCHLA. See story by Lucy Brummett, on page 9.

Cash Explosion, page 10

DENTRO:

López Obrador 2
Granholm's State of the State 4
Davide García 5
Gloria Enríquez: In search of my Enríquez ancestors 6
COSI 7
Rivera's 15th 7
Kaptur: Bush failing Veterans 9
Carla's Corner 10
HOROSCOPO 10
Events 18-19
Obituaries 19
Deportes 20
Classifieds 20-22

Día de la Mujer is February 25th at MSU—page 4.

Luis García, Publisher & Editor of Lazo Cultural, announces joint venture with La Prensa—Page 2.

Luis García

Breves:

Activista Cindy Sheehan buscará escaño en Senado
Por IAN JAMES
CARACAS (AP): La activista estadounidense por la paz Cindy Sheehan, cuyo hijo murió en Irak, afirmó el sábado que está considerando competir por el escaño que ocupa la legisladora Diane Feinstein en el Senado, porque ésta no apoyó sus
(Continúa en la p. 2)

BURKETT Since 1977
RESTAURANT EQUIPMENT & SUPPLIES 3011 Council St., Toledo OH 43606

419-242-7377
800-828-8564

Tenemos todo para Taquerías, Mariscos, Tex-Mex, y toda clase de restaurantes.

SAN MARCOS

SuperMercado

Mexican Products
Productos Mexicanos
Bienvenidos!

SE SOLICITA PANADERO EN EL SUPERMERCADO SAN MARCOS
Pregunta por Oscar Ponce
(517) 266-9417

• 1235 E. Breecher St. Adrian, MI 49221
• 235 S. Broadway Ave. Toledo, Ohio

REGISTER TODAY!
www.hbahcco.org/conference
(216) 281-4422 or go to Page 6 of La Prensa

The Largest Women's Business Event in Ohio

Cleveland Renaissance Hotel & Conference Center
Cleveland, Ohio

Breves:

(Continuación de p.1)

pedidos para que regresen los soldados a Estados Unidos.

Sheehan, quien está de visita en Venezuela para el Foro Social Mundial junto con activistas de todo el mundo, señaló que desde hace tiempo pensaba postularse por el escaño de Feinstein.

“Creo que esto es tan urgente y necesario, que es lo que voy a hacer”, indicó Sheehan a The Associated Press, y añadió que tomará una decisión final en cuanto a su candidatura después de conversarlo con sus tres hijos adultos en California en los próximos días. Las elecciones primarias del Partido Demócrata se disputarán en junio.

Sheehan acusó a Feinstein, senadora por California, de estar lejos de los electores en torno a Irak.

“Ella votó en favor de la guerra y sigue votando en favor de dedicarle fondos. No hará un llamado para el retiro inmediato de los soldados”, dijo Sheehan, quien se hizo famosa cuando instaló un campamento de protesta cerca de la hacienda del presidente George W. Bush en Texas el año pasado.

“Considero que nuestra senadora debe ser llamada a cuentas por su apoyo a George Bush y a sus políticas de guerra”, indicó Sheehan.

Por su parte, el encargado de la campaña de Feinstein,

Kam Kuwata, rechazó estas apreciaciones.

“Ella (Feinstein) no respalda a George Bush ni sus políticas de guerra. Ha declarado públicamente en muchas ocasiones que siente que fue engañada por el gobierno al momento de la votación”, agregó Kuwata.

Sin embargo, ya con las fuerzas desplegadas, Feinstein considera que el retiro inmediato de los soldados no es una opción responsable, en opinión de su jefe de campaña.

“La posición de la senadora Feinstein es trabajar para devolverle rápidamente la defensa de Irak a los iraquíes y con ello regresar a nuestros soldados lo antes posible”, agregó.

Sheehan, cuyo hijo, Casey, murió en Irak en el 2004, señaló que competir en las elecciones primarias del Partido Demócrata ayudará a tener una visión más amplia del problema.

“Si decido competir, no me hago ilusiones de ganar, pero supongo que se pondrá más atención a todos los candidatos pacifistas en el país, y sé que por lo menos podré tener algo de influencia en la política”, agregó.

Sheehan y otros activistas se reunieron el sábado durante dos horas con el presidente venezolano Hugo Chávez, quien ha criticado fuertemente la guerra en Irak. Sheehan dijo que la sinceridad de Chávez le había impresionado.

Nuestro presidente ni se



toma cinco minutos para reunirse conmigo”, dijo, y añadió que Chávez estaba “muy entusiasmado” cuando se enteró que buscaría un escaño en el Senado.

“Me sugirió que me lanzara a la presidencia... Yo sólo me ref”, señaló Sheehan.

López Obrador acusa a Fox de desatender la seguridad pública

Por ISTRÁ PACHECO

MEXICO (AP): El candidato presidencial por el Partido de la Revolución Democrática (PRD), Andrés Manuel López Obrador, acusó el sábado al presidente Vicente Fox de abandonar su responsabilidad en torno a la seguridad pública del país.

Según López Obrador, Fox no está cumpliendo con sus obligaciones para detener la creciente ola de violencia, y en cambio, presuntamente hace campaña a favor del candidato de su Partido Acción Nacional (PAN), Felipe Calderón.

“Póngase a trabajar, cumpla con su responsabilidad porque todavía le falta tiempo. No entregue antes de tiempo el gobierno y mucho menos lo abandone”, declaró López

Obrador en un mensaje de campaña en la ciudad de Culiacán, estado de Sinaloa, a unos 1.300 kilómetros al noroeste de la capital mexicana.

“Se tiene que seguir garantizando que continúen los programas, y sobre todo que haya tranquilidad y seguridad en nuestro país”, agregó.

El año pasado más de 1.000 personas murieron en hechos violentos relacionados con el narcotráfico.

Y en fecha tan reciente como el viernes varios sujetos fuertemente armados se batieron a tiros con la policía de Acapulco. La confrontación dejó cuatro sospechosos muertos y cuatro policías heridos.

El candidato del PRD, favorito en las encuestas de opinión pública para ganar la presidencia, le pidió además a Fox que no se meta en asuntos de campaña política.

“Hago un llamado al presidente de la República para que deje de hacer campaña en favor del candidato del PAN y se ponga a trabajar”, expresó.

Como parte de su gira por el norte del país, López Obrador prometió que no privatizará el sistema de pensiones.

“No vamos a privatizar la seguridad social. Estoy seguro que vamos a llegar a un acuerdo con los trabajadores, con los empresarios, para resolver el problema que se pueda presentar en cuanto a las pensiones. Vamos a llegar a un acuerdo, no vamos a imponer nada”, aseguró.

Además, dijo que buscará reformar la Ley del Trabajo para mejorar las actuales condiciones de hacinamiento que padecen los obreros agrícolas, darles protección ante los riesgos laborales y ofrecerles atención médica.



General Cónsul Antonio Meza Estrada will be leaving the Detroit consulate in February. Deputy Cónsul Oscar de la Torre (R) will assume his duties.

Lazo Cultural and La Prensa to exchange monthly supplements

Commencing this week, a 4-page monthly supplement—*Suplemento Mensual*—will be exchanged between the weekly Latino publications of *Lazo Cultural* and *La Prensa* according to Luis García, publisher and editor of *Lazo Cultural*.

“We look forward to this exchange. *La Prensa* has strong presence in Southeast Michigan and Ohio, complementing *Lazo Cultural*, which has strong presence in Western Michigan and Detroit,” said García. Rico Neller, Editor of *La Prensa* concurs. “These additions will enhance both publications, offering our respective readers a bilingual, multicultural approach.”

Lazo Cultural and *La Prensa* have been publishing since 2001 and 1989, respectively. And both have Web presence with www.lazocultural.com and www.laprensa1.com.

The supplements will be published the first week of each month.

La Prensa Newspaper Staff

Culturás Publications, Inc.	Publisher
Rebecca McQueen	Chief Financial Officer
Editorial:	
Carla Soto	Entertainment Editor
Alan Abrams	Senior Correspondent
Fletcher Word	Staff Writer
Wendy Cuellar de García	Staff Writer, Detroit
Ricardo Urrutia	Correspondent
María Ruvalcaba	Translations
Davide García	Cartoonist, <i>Spanglish, Pau & Yami</i>
Art/Graphics/Web:	
Jennifer Retholtz	Graphics Manager & Webmaster
Advertising:	
Adriana Chasteen 614.915.5910	MIOH Regional Sales Manager
Carla Soto & Holly Gonzáles	Account Executives
Rico	Cacographer & Layout & Sales
Distribution:	
Wally Rodela & Rico	NW Ohio & SE Michigan
Bobby Romero	Western Ohio
Amparo Sierra	Central Ohio
Jaime Hernández/Luis Cabrera	NE Ohio

Culturás Publications, Inc., d.b.a. La Prensa Newspaper

Headquarters: Adams Street, downtown Toledo, Ohio

Mailing Address: La Prensa, PO Box 9416, Toledo OH 43697

• Tierra phone 419.870.6565 • Fax: Please use e-mail address below

• DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Wednesday Distribution •

SALES: 419.870.6565 • E-mail: laprensa1@yahoo.com

• web site: www.laprensa1.com •

Limit: One free copy per reader. Additional copies are \$1.00 each.
Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.
Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by Culturás Publications, Inc. 1989-2006

La Prensa's Detroit Office

4454 W. Vernor Hwy. Sales Representatives:
Detroit MI 48209 Carla Soto/Adriana/Rico **313.729.4435**

We accept: Discover, Visa, & MC

	Julie Picknell	Office: 734/429-9449
	REALTOR	Cell: 734/395-8383
		Fax: 734/429-9448
	<small>1028 E. Michigan Ave., Suite, MI 48176</small>	jjpicknell@reinhartrealtors.com

La Prensa's Special Monthly Edition/Suplemento Mensual for Lazo Cultural, based in Grand Rapids, Michigan

During the first week of each month, *La Prensa* publishes a special monthly edition, in addition to its weekly, as part of the *semanal Lazo Cultural*, with additional readership of over 25,000 in Grand Rapids, Holland, Fennville, Muskegon, Kalamazoo, Lansing, and Pontiac, Michigan. *La Prensa* welcomes supplementing the superb *Lazo Cultural* and welcomes its readers to digest its contents. Some articles will be in Spanish, but the majority will be in English.

Likewise, *Lazo Cultural* supplements *La Prensa*, the first week of each month. Both *La Prensa* and *Lazo Cultural* can be viewed on line at www.laprensa1.com and www.lazocultural.com, respectively. The advertising rates for these special issues differ. Call 313-729-4435 for questions or comments or email latinoprensa@yahoo.com.

La Prensa Lorain & Cleveland Staff	Culturás Publications, Inc., d.b.a. La Prensa Newspaper
¡Tinta con Sabor!	205 West 20th Street, Suite M-265 Lorain, OH 44052
VENTAS:	laprensa1@yahoo.com
Rubén Torres, Lorain & Cleveland	www.laprensa1.com
NE Ohio Sales Manager	www.laprensa1.com
440-320-8221	Press Releases: laprensa1@yahoo.com

293,600 Central Americans uncertain about immigration status with adios-dates of 7-5 & 9-9

By ANABELLE GARAY
Associated Press Writer

DALLAS (AP): When Salvadoran Nelson Montoya learned that U.S. officials might not renew the temporary permit that has allowed him to live here for more than 15 years, he was uncertain as to what to do next.

The 40-year-old cook said he wasn't prepared to give up everything he has built for himself and his family since escaping El Salvador's civil war and blighted economy in 1989. "If they sent me away, I would have to come back," said Montoya, who is in the process of buying a house and has four children ranging in age from 11 to 20.

Fortunately, Montoya won permanent residency through another program late last week, but immigrant advocates say thousands of others will stay illegally if federal officials don't renew their temporary protected status this year. More than 300,000 immigrants, most from Central America, are in the U.S. under temporary protected status granted to those who fled dangerous conditions. If their status isn't re-

newed, immigrant advocates say, parents and their U.S.-American-born children could be separated, the number of illegal workers in the U.S. could skyrocket, and thousands of people could be forced back to countries that offer little.

"Now is not the time, because all the considerations have not been made," said José Lagos, president of the Miami-based advocacy group Unidad Hondurena. "The impact would be catastrophic."

Large numbers of Central Americans have settled in Dallas, Houston, Los Angeles, San Francisco, Washington D.C., Miami, Boston, Chicago and New York. Thousands of Hondurans and Nicaraguans came after Hurricane Mitch struck in 1998. A wave of Salvadorans followed in 2001 after a devastating earthquake.

But their temporary status must be renewed regularly, and it doesn't lead to the green cards that provide permanent resident status.

Status expires July 5 and Sept. 9

The status next expires July 5, 2006 for some 70,000 Hondurans and 3,600 Nicaraguans. It expires Sept. 9, 2006 for 220,000 registered Salvadorans. Homeland Security officials must make a renewal decision 60 days before the status expires, said Dan Kane, a spokesman for U.S. Citizenship and Immigration Services.

In the meantime, immigrant advocates and Central American government officials are lobbying for an extension, said Lagos. His group has started a petition drive to protect "hardworking, taxpaying, law-abiding immigrants."

"They're not terrorists," Lagos said. In fact, says Dallas immigration attorney Jaime Barron, the program has helped the U.S. by creating a pool of workers and business owners who pay taxes and exert a large buying power.

"For them, having a work permit raises them from being in the poverty level to middle class, and some even beyond that," Barron said.

Advocates say stopping the program without offering another option would result in even more illegal workers—a problem already so great that lawmakers and President Bush have proposed a guest worker program to reduce illegal immigration.

"First, they would lose their jobs, becoming a clandestine labor force," said America Calderon, a program manager at the Central American Resource Center in Washington D.C.

Many would have to be forced out and would try to return, creating an even heavier workload for immigration and Border Patrol agents, advocates and immigrants say. Because so many Central Americans support relatives back home, they could be less likely to voluntarily depart.

"I haven't slept since I

heard the news," said Lidia Urbina, a 49-year-old who cleans apartments and takes care of the elderly in Miami to support her seven children in Nicaragua. "The situation of our country is critical. If people survive, it's because of us here."

Immigrant advocates point out that conditions in Central America haven't improved since the war and natural disasters years ago. Hurricane Stan last year destroyed infrastructure, the economies are still suffering,

and violent gangs known as *maras* are a growing concern.

"If there is a deportation of all Nicaraguans, Salvadorans and Hondurans, imagine that situation that will occur in those countries," Calderon said. "Because they aren't ready for this wave of people."

On the Net: U.S. Citizenship and Immigration Services <http://uscis.gov/>; Carecen www.dccarecen.org/; Unidad Hondurena unidadhondurena.cjb.net

Writers, et al. Wanted

La Prensa is interested in journalistic/holistic/paranormal articles, essays, commentaries, healing-thought-pieces, poems, cartoons, art, photos, puzzles and other brainbashers, songs, and other provocative items, for possible publication in the weekly, bilingual publication known as La Prensa, publishing since 1989.

We also post many of these items on our web site at www.laprensa1.com. We pay \$\$\$ for these published items. Bilingualism preferred (Spanish/English). For possible publication, please submit via email to laprensa1@yahoo.com, attn: Rico.



It doesn't exist unless you have read it in La Prensa—
Tinta con Sabor!

313.336.7665 and 313.551.2783

Hermanos Gómez

Abierto los 7 días de 10AM a 10PM



Mi Tierra # 2
18440 W. Warren
Detroit Michigan



The Ohio Democratic Party is now hiring!

The Ohio Democratic Party is currently accepting resumes for field coordinators across the state. Positions must be filled immediately! Field experience is preferred and the ability to speak fluent Spanish, work long hours and travel extensively is required.

Please send resumes to Ohio Democratic Party Chairman Chris Redfern at chrisredfern@ohiodems.org or phone at (614) 221-6563



Paid for by the Ohio Democratic Party, Chris Redfern, Chair, 271 E. State Street, Columbus OH, 43215.



Mexican Restaurant

"Highly Recommended" by La Prensa

Honest Homemade Mexican Food

Enjoy the Best Margaritas at Two convenient locations:

West Toledo: *Sylvania & Douglas [music, 6:00-9:00PM, every night]*

Oregon: 2022 Woodville Rd.



4th year in row—Toledo's **Best Mexican Restaurant!**
Best Margaritas!
And best patio!
As judged by readers of Toledo City Paper.

419.472.0700 Toledo 419.693.6695 Oregon

Mujeres Unidas: Una Familia, Una Comunidad DDLML sends a message of Unity

Under the theme "MUJERES UNIDAS: Una familia, Una Comunidad, Un Mundo," several hundred Latinas are expected to congregate at the 13th annual Día de la Mujer Conference on Saturday, February 25 at the Michigan State University's Kellogg Center.

2006 DDLML is posthumously dedicated to Señora Vicenta "Cindy" Velásquez.

Her son **Baldemar Velásquez**, president of the Farm Labor Organizing Committee (FLOC) is routinely credited as the founder of the Toledo, Ohio-based union. But he has said that his efforts would not have succeeded without the support of his mother Cindy Velásquez and her "circle of friends," who helped recruit early members and enhanced his own credibility.

"... There's a new sense of vitality to come together now, when so many issues loom over us..." says Ms. **Roxanne Franco**, this year's Chair for the conference. The many issues Ms. Franco refers to will be addressed on a series of 30 workshops under Education, Health, Culture and Community

Affairs as well as by the two guest speakers **Rosemary Valladolid** and **Lupe Lara**.

Both, Ms Valladolid and Lara are nationally known motivational speakers that focus on community and personal empowerment using Latina/o culture and traditions as a base of strength.

A native of El Paso, Texas, Ms. Valladolid presently teaches psychiatric nursing at the University of Texas at El Paso. Ms. Valladolid has been elected and appointed to executive boards of many national and regional business and civic organizations.

Among her many honors are: the National Training Lab Award as one of the ten best trainers in the country, the El Paso Women's Commission Civic Leadership Award, the State of Texas Piper Professor Award, and the National Adelante Mujer Award.

Ms. Lara is a native of San Antonio, Texas, who has made Detroit her second home She has worked over the last 25 years in the Children's Hospital of Michigan where currently serves as the Manager for Community Relations and is also responsible for the Conflict and Mediation Program, Volunteer Department and Diver-

sity Initiatives.

Ms. Lara has been a community activist for the improvement of services to the Detroit multi-cultural community and co-founder of many organizations, and served on many community agency boards. She has been appointed by four different Michigan governors to serve and lead state commissions and boards.

"...The power and experience these two guest speakers bring into DDLML will bring clarity and vision to what our role is as Latinas ..." added Ms Franco, an MSU Senior student of Political Science and Chicano and Latino Studies. The element of vision expressed by Roxanne is something she developed early on when she attended DDLML conference for the first time in 1995 when she was in fifth Grade.

"...My mom brought me along and I knew then what I needed to do to help myself and my community..."

The program planned for this year's Día de la Mujer conference may produce more talent and leadership among Latinas than ever before.

Granholt says jobs plan continues to set state's agenda

LANSING: In the fourth and final State of the State address of her first term, Governor Jennifer M. Granholt detailed Wednesday evening the next steps in her plan to diversify Michigan's economy, create thousands of new jobs, and protect Michigan's families. The Governor talked of her hope for Michigan's future and her concrete, aggressive agenda for turning that hope into good jobs and a stronger economy.

"Michigan has the most far-reaching economic plan of any state in the country," Granholt told a joint session of the legislature. "It's an aggressive \$6 billion plan to grow jobs today and jobs tomorrow. And it's about to get even more aggressive."

Granholt highlighted a number of successes produced through her focus on growing the economy and her Jobs Today, Jobs Tomorrow plan which was first announced in last year's State of the State address. She pointed to the 327,000 jobs that have been created or retained by administration efforts, the \$2 billion that will be invested in di-



Cónsul Oscar de la Torre with La Prensa's Adriana.

versifying our economy, the 19,000 out-of-work citizens who have been matched with jobs through the MI Opportunity Partnership, and the nearly \$3 billion in infrastructure projects that are being accelerated over the next three years as evidence that the plan is working.

Granholt noted that 99,000 more people are working today than when she took office, but noted that because people are still being impacted by the economic transition, there is still much work to do.

"We have been working the plan," said Granholt. "We have been consistent, disciplined, and unwavering in executing it. And tonight, we will move this plan, and our state, forward. We must protect the everyday way of life that Michigan citizens have worked so hard to build."

Granholt outlined four specific steps her administration will take this year to continue the work begun by the Jobs Today, Jobs To-

morrow plan. Specifically, the Governor called for:

- investing in our 21st century economy by going anywhere and doing anything to create jobs and fighting to protect the jobs we have;
- investing in the health of our citizens by dramatically increasing the number of people who have access to affordable insurance;
- investing in education and the quality of our schools to ensure all of Michigan's children have an opportunity for a quality education, access to higher education, and that Michigan has the best-educated workforce in the nation;
- investing in the safety and security of our families by calling for an increase in the minimum wage, giving every worker an opportunity to save for retirement, protecting our seniors in nursing, demanding new standards of corporate accountability and ethics laws for elected officials.

EL 7 LEGUAS
WESTERN WEAR
7139 W. Vernor Hwy.
Detroit, MI 48209
Tel/Fax (313) 841-7526
APPROVED LOS ESPECIALES
CHAMARRA DE PIEL DE BORREGO
\$469⁹⁹
TEXANA TWINSTONE 6X
\$169⁹⁹ 2X \$300

- Reparación de Botas
- Pintura y Limpieza de Botas
- Limpieza y Horma de Texas/Sombreros

LIBERTY TAX SERVICE
IT IS INCOME TAX TIME
LET US DO YOUR TAXES!
Call for further details at:
313-554-0060 and ask for Brenda Valdez or Ivonne Hernández.
4454 W. Vernor Hwy,
Detroit MI 48209

PARTS GALORE
• Motors
• Transmissions
• Alternators
• Starters
• Radiators
• Batteries
• Tires
• Glass
SELF SERVICE
Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices
OVER 2000 VEHICLES at 11360 EAST 8 MILE
PHONE 313-245-2944 "U-Pull'em & Save **BIG \$\$\$**"

Maria International Travel
-Agencia de Viajes-
1938 Campbell St., Detroit, MI 48209
Servicio de Autobuses y traducciones.
Le Servimos Todos Los Dias - En su nueva direccion
Phone: (313) 849-1330
Fax: (313) 849-2222
mariainternational_travel@hotmail.com
On Campbell - Just North of Vernor

PARA COMBATIR Y PREVENIR ENFERMEDADES LLEGO TAHITIANO NONI
DIGA ADIOS A ESOS
DOLORES DE HUESOS
COLICOS MENSTRUALES
PROB. RESPIRATORIOS
PIEDRAS EN LOS RIÑONES
DIABETES
COLESTEROL
HERIDAS GRAVES
ESTREÑIMIENTO
REUMAS
CRONICOS
INFARTOS
CALAMBRES
PROBLEMAS DEL CORAZON Y ARTRITIS
BAJA PRESION
CANCER
PROBLEMA DIGESTIVO
ACIDES, ESTRES
PROSTATA
ASMA Y HERPES
ACIDOURICO
PARA MAS INFORMACION COMUNICARSE CON ALFREDO DE LA CRUZ
(313) 283-8893
SOLICITAMOS DISTRIBUIDORES
Reference: 1409508
www.taniannoni.com

Whoever witnessed existence in pure meaning,
and in materiality found nothingness?
Whoever witnessed the Isness of the universe
And within existence recognized nonexistence?
—Rumi

TIENDA MEXICANA
Dos Hermanos Market
 136 E. Beecher St., Adrian MI 49221
Tel 517.264.5126
 CONTAMOS CON UN EXTENSO SURTIDO EN PRODUCTOS MEXICANOS, ADEMAS! LA MEJOR CALIDAD EN CARNICERIA, PAN CALIENTITO TODOS LOS DIAS Y CERVEZA MEXICANA. FINES DE SEMANA: CARNITAS, BARBACOA, BIRRIA DE CHIVO, TAMALES Y MUCHO MAS. ACEPTAMOS BRIDGE CARDS. TAMBIEN TENEMOS ENVIOS DE DINERO DENTRO Y FUERA DE LOS EEUU.

NUEVO BILINGUAL SERVICE CENTER
 **María E. Ruvalcaba** 
 Spanish & English as 2nd Language Classes for Children & Adults/Any kind of Document Translation
 68 N. Roessler St. Monroe MI 48162
 Phone (734) 241-3317
 Fax (734) 241-3326
 Email: nuevobilingual2002@comcast.net Cell (734) 915-7006

Spanglish!

By Davido Garcia




¡Renta ¿Necesitas Espacio?
Gratis! **¡Mas Espacio!**
Eagle Pond Heights
 1 & 2 recámaras
 Walled Lake, MI
 248-926-3900
Eagle Pond Townhouses
 2 & 3 recámaras
 Walled Lake, MI
 248-624-6600
 *Disponible Solo Para Nuevos Inquilinos. Aplica Restricciones
www.etklnandco.com

TIRE OUTLET
Closest Thing To Wholesale!

 • Under Warranty Tires • New Tires
 • Discontinued Tires • Test Tires
 • Used Tires *Se Habla Español*
VULCAN TIRE
 Credit Cards Accepted
 407 E. Beecher St. • Adrian, MI
 (517) 263-8816 *Se Habla Español*

LITTLE LESLIE 
 124 S. Tecumseh Street
 Adrian, MI 49221
 • Uniformes y Accesorios de Fútbol/Soccer
 • Ropa, Botas, y Cintos de Hombre y Mujer
 • Artículos e Imágenes Religiosas
 Letras y Calcomanías para Autos
 • Joyería y Regalos
 • Tenemos sistema de Apartado!
 Tel: (517) 266-7200
 (517) 605-1117
 Se Habla Español

IMMIGRATION PROBLEMS?

SVETLANA SCHREIBER
Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español
 • Asylum • Visas • Business
 • Deportation • Family
¡Consulta Gratis! Free Consultation
Pregunta por Erick Reyes
ABOGADA SVETLANA SCHREIBER
 1370 Ontario St. #1228, Cleveland, Ohio 44113 216-621-7292
 www.immigration-greencards.com 1-866-203-9388

Happy 4th Birthday
Ana Lesia Marie
Encalado!

El Pacto De Las Estrellas
AQUARIUS
DANCE CLUB
 Producciones Ornelas Presenta...
SABADO 4 DE FEBRERO
 Super Bailazo Con El Grupo Consentido Solo Para TI...

SERREROS MUSICAL
 Sonido **Dinamix**  **VEN CON TU PAREJA**
 El Sonido Con Todo el Repertorio Para Ponerle a Bailar **DAMAS GRATIS HASTA LAS 10 PM**
 Note to pianists **Practico Pianos**
 6500 Sedgwick Ave
 Cols. Oh 43228
 Informacion (614) 837-4657
 617-0606

In search of my Enríquez ancestors

by Gloria Enríquez
Special to La Prensa

My questions began at age 6, with the death of my father— Encarnación Enríquez II—as I wondered why I did not see any of the Enríquez family at the funeral.

Mom said Dad was orphaned at such a young age and his younger sister had died the year before. Mom believed that all his relatives were dead.

As the years went by, I still continued to wonder about the Enríquezes, but where do I start? Texas is such a huge state and there is a lot of ground to cover. I would certainly have to wait until I was old enough to travel. I not only wanted to know who they were, but perhaps they could tell me something about Dad in his younger years.

What did he like to do? What was his favorite ice cream? There had to be someone out there related to him, there just had to be.

My search began in September of 1999 and all the information collected over the past six years led to the creation of the Enríquez Family Tree. A cause for celebration, indeed! This fantastic result was made possible with the enormous contributions of Ernest Flores García (my fourth

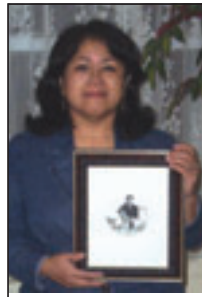
cousin, and best friend) and Agustín Ayala (my 2nd cousin, once removed), who are both from Texas. I am eternally grateful that I met cousin Ernest García, who has helped me tremendously and continues to do so, and for all the countless hours of phone interviews that I was able to conduct over the years.

As it turns out, the “discovered” Enríquez Tree contains over 900 names (8 generations), dating back to 1775, with thousands of official documents and a huge photograph collection of over 500 photographs; all our research has been recorded on our database, Family Tree Maker, version 10.

The greatest concentration of Enríquezes live/d in Texas but we also have relatives in the states of Arizona, California, New York, Ohio, Michigan, Maryland, and Wisconsin.

This research has been a wonderful experience and I am pleased that my dream has finally come true. I now have this special connection with the relatives that I could not find for years, and so many of them!

In the fall of 2003, I had a dream there was this sense of celebration in the heavens, as they too were very pleased with this entire project. My research



Gloria Enríquez

has been, and continues to be, a success due to the assistance and dedication of all my relatives, to whom I am very thankful.

In 2004, I was able to obtain pictures of my Enríquez grandparents and great grandparents, but wait, it does not stop there, as I also ended up with pictures of my mother's side of the family, the Martínez and Hernández great grandparents.

Word had gotten out about my research, and they all wanted to share their pictures. It seems as though the ancestors all wanted to be found too, as it all came together so quickly. I am truly amazed and feel very blessed, *Gracias a Dios!*

The Enríquez Family Tree is dedicated to my father, Encarnación Enríquez II, who is dearly

missed by his wife Juanita Hernández Enríquez Avila, and his children: Encarnación III, Emanuel, Estefan (deceased), Ester, Alfredo, Jesús, Gloria (*yours truly*), Juan, María, Raymundo, Linda, and Elena (deceased).

Stay tuned for more details in future columns of *La Prensa*.

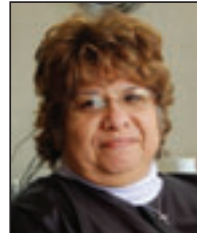
And you might want to consider taking up genealogy as a hobby if you:

- Are a history buff and enjoy reading historical novels. Your family history should be your greatest interest here.
- Like to solve puzzles, kind of like being a detective.
- Look at old family photographs and wonder about the people in them—who were they, what did they do for a living, how are they related to you, how did they die, where were they buried, what were their hobbies, what skills did they possess, did they serve in the military?
- Can't pass a cemetery without wondering if you have any relatives there or if there is someone there by your surname.
- Love to listen to your grandparent's stories of days gone by.

For comments or reaction to my research, or if you just want to blog concerning genealogy, please contact Gloria at: latinolineage@yahoo.com



IT IS THAT TIME OF THE YEAR: Belen Medina of H & R Block offers tax services at Manhattan Plaza.



Cosmetologist Odilia Rodríguez-Clements is the proud proprietor of:

La Familia Hair Studio, located at 1234 S. Broadway in Toledo.

Odilia will be offering *Valentine's Day Specials* at her Studio de Belleza from Feb. 2 thru Feb. 14, with \$5 off on all perms.



Gloria Enríquez with her brother Emanuel in Bowling Green, Ohio, exploring their genealogy.



If it has anything to do with money . . .

We can help.

See us for

- Home Loans
- Debt Consolidation Loans
- Car Loans
- Totally Free Checking*
- Savings Plans
- Investments
- Trust & Estate Planning

Visit us at
2850 Pearl Avenue
or any of our other
20 office locations!

440-989-3348
800-860-1007



*Customer pays for checks. Member FDIC.

The 2006 Ohio Business Women's Conference and Expo

Conference Rates

- Corporate = \$125.00
- Individual, Small Business, Non-Profits and Government = \$100.00
- Members of Partner Organization (NOMBC, NAWBO, The Urban League, COSE, WEBNC) = \$90.00
- HCCO/HBA Members & Students (with I.D.) = \$75.00

Registration Fees include: full admission to Expo, Panel Discussions, Education Sessions, Lunch on both days, Networking Event, Cocktail Reception and Dinner.

* Depending on your selection Certification Sessions may have a separate cost and include class material and survey of your business after the event for compliance.

There is no additional cost to participate at the Matchmaking event. However, space is limited. Please contact Rochelle Quinones at the HCCO at 216-281-4422. Register early! Space is limited in the education and certification sessions, panel discussions and the Matchmaking Procurement Event.

Registration Form

Please print or type clearly. This information will be used for your badges. The form may be copied for additional registrations.

1st Registrant Name: _____
 Additional Name: _____
 Organization Name: _____
 Type of Business: _____
 Address: _____
 City: _____ State: _____ Zip: _____
 Day Time Phone: (____) _____ Cellular Phone (____) _____
 Fax: (____) _____ Contact Person: _____

Item	Cost	#	Extended Total
Example: Registration	75.00	1	75.00
			Total Amount

Payment

Check **Make checks payable to "HBA/HCCO"**
 Credit Card **If paying by Credit Card then please fill the info below.**
 Visa MasterCard Discover American Express
 Card # _____ Expires: _____
 Cardholder's Name: _____ Signature: _____
 Address: _____
 City: _____ State: _____ Zip: _____

Mail To: Hispanic Chamber of Commerce for Ohio • 4225 Bridge Avenue, Suite 107 • Cleveland OH 44113
 Phone: 216-281-4422 • Fax: 216-281-4222

OR Register ONLINE Today! www.hbahcco.org/conference.htm



Shown above are Bill & Esther M6ntes Rufo along with Bob Kritz of Fligner's Grocery Store. Bob Kritz helped organize a fund raiser for Esther, who was recently diagnosed with colorectal cancer. Esther is undergoing aggressive chemotherapy at the Ireland Cancer Center. Interested in contributing? A healing account for Esther has been established at Lorain National Bank. Anyone interested in donating can contact the Lorain bank at 440.244.7322 or stop by its Broadway branch, at 457 Broadway.



Marilyn Rivera celebrated her quincea6niera last weekend at Templo Bethel in South Lorain. L-R are: Padrinos Jeremy and Jelsa Rivera with Marilyn Rivera and her mother Marilyn Silva, who felt it was important to continue celebrating the quincea6niera tradition.

A Greater Cleveland: How urban renewal re-shapes a city

CLEVELAND: Mitchell Schneider, president of First Interstate Properties, and Scott Wolstein, chairman and CEO of Developers Diversified Realty, will provide insight on using urban renewal as a tool for economic development at noon on Wednesday, February 8, at The City Club of Cleveland.

Dan Moulthrop, host and producer at WCPN-FM, will moderate. Cleveland is undergoing a vast transformation as an urban center. Real estate development is at the heart of this transformation as unused, blighted or anachronistic areas require a new direction to serve as linchpins for sustained economic and civic growth.

Why do urban centers need redevelopment? What are some of the long-term implications for action/inaction on urban redevelopment? What are the roles of government and the next generation of civic leaders, developers, bankers, and contractors?

Mitchell Schneider created First Interstate Properties in 1989 to develop large scale open-air, multi-tenant retail facilities. In 15 years, First Interstate

developed eight major shopping center projects in northeastern Ohio, including Legacy Village in Lyndhurst. First Interstate is also the developer of Steelyard Commons, scheduled to open in the spring of 2007.

Scott Wolstein has been CEO and a director of Developers Diversified Realty since 1992, and chairman since May 1997. He is currently a member of the board of governors and executive committee of NAREIT - National Real Estate Investment Trusts, board of directors of the Real Estate Roundtable, and the boards of several civic organizations. He is a member of the Urban Land Institute, PREA and Visiting Committee and Advisory Council for Case's Weatherhead School of Management, to name a few.

This special program is organized by The City Club New Leaders, which develops significant opportunities for civic involvement and freedom of speech among young professionals under the age of 40. The program is sold out, but media is invited to cover it.

COSI receives top service award in D.C.



COSI in downtown Toledo is one of six museums and libraries that received a 2005 National Award for Museum and Library Service from the federal Institute of Museum and Library Services in Washington, D.C., on Jan. 30.

The awards are made to museums/libraries that have demonstrated long-term commitment to public service through innovative programs and community partnerships.

With the award comes a prize of \$10,000.

Awards were also presented to: St. Paul Public Library, St. Paul MN; the Johnson County Library, Overland Park, Kan; Levine Museum of the New South, Charlotte; Mathews Memorial Library, Mathews, Va.; and the Pratt Museum, Homer, Alaska.

Fund awards 1,000 scholarships



The Northwest Ohio Scholarship Fund awarded 1,000 need-based scholarships for students from Lucas, Wood, and Fulton counties to attend private schools, grades Kindergarten through eighth grade, for the 2005-2006 school year.

These 1,000 students are attending 61 private schools in Northwest Ohio and Southeast Michigan including 32 Catholic schools, 4 Christian, and 2 Islamic. This is the first time that the number of scholarships has reached 1,000.

Students were selected through a lottery system by the national Children's Scholarship Fund in July to qualify before the start of the school year. The Northwest Ohio Scholarship Fund is one of 38 programs throughout the country affiliated with the national Children's Scholarship Fund. Founded in 1998 by Ted Forstmann and John Walton, the two men made a joint pledge of \$100 million to maximize educational opportunity at all income levels, and promote a diverse and com-

petitive educational environment.

The Northwest Ohio Scholarship Fund Program began seven years ago by awarding 836 scholarships for the 1999-2000 school year. Since then the program has expanded to allow students to re-qualify for up to nine years, giving them the opportunity to attend the same elementary school for their entire primary education, as well as including younger siblings in their families' current scholarship award.

Eileen Kerner, executive Director of Northwest Ohio Scholarship Fund stated, "Opportunity for a strong education is what this program promotes, and it works because it affords a long term commitment to families."

Interested families can find information on the program and the application process on the Northwest Ohio Scholarship Fund website at www.nosf.org. For more information contact Ann Riddle at 419-244-6711 x219.

JEFFREY C. ZILBA ATTORNEY AT LAW/ABOGADO

- Personal Injury
- Medical Malpractice
- Wrongful Death
- Criminal Law
- Traffic Law (DUI)
- Real Estate

124 N. Summit, suite 210
Toledo, Ohio 43604
(419) 255-1515
www.zilbalaw.com



Marty McManus Abogado

General Practice of Law:

- Personal Injury & Wrongful Death
- Criminal Law, Traffic, DUI, SOL
- Domestic Relations
- Probate
- Real Estate
- Juvenile
- Federal
- Michigan and Ohio

709 Madison Ave.
Toledo OH
419.242.1255

NOVEDADES ALEX

Tratamiento de fajas y cremas reductoras chalecos y cinturillas latex, ordenes por telefono.

Dirrecci6n 3803 Sullivant Ave. Columbus, OH 43228
Tels. (614) 278-9822 Celular (614) 323-4715
novedadesalex@hotmail.com

La Familia Hair Studio
Studio de Belleza
1234 Broadway St.
Toledo, Ohio 43608
Odilia Rodriguez-Clements
Proprietor
Managing Cosmetologist
Independent Contractor
(419) 246-9972

• Tarjetas de Tel6fono • Envios de Dinero TED'S MARKET & MINI-MART The Friendly Place to Shop!

TED'S MARKET HOURS:
Mon-Fri: 8AM-8PM
Sat: 8AM-5PM

MINI-MART HOURS:
Mon-Fri: 6AM-10PM
Sat: 8AM-11PM
Sun: 8AM-8PM

Always in stock:
Carnitas, Menudo, Fajita meat, Pig Feet, Pork Shoulder for tamales, P6rez Tortillas, frijoles, arroz, y m6s.
Call for Special Orders.

311 E. Washington
Pandora OH 45877
419.384.3407

NATIONAL FLAG AND FLAGPOLE
1121 West Main Cross Street • Findlay, Ohio 45840
Phone: (419) 422-6969 • Fax: (419) 422-5059
Residential and Commercial
Parts • Maintenance • Repairs
Installation
Spanish Flags Available • Banderas Mexicanas

H&R BLOCK tax, mortgage and financial services
Belen Medina
Tax Associate
Marlhaman Plaza 525 Marlhaman Blvd
Toledo, OH 43608
Tel 419 229 3007
hrblock.com

The Danberry Co., Realtors
3624 N. State, Oregon, OH 43060
Christine Chapman-Morris
REALTOR®
Licensed in Ohio & Michigan
Office: (419) 693-2800
Voice Mail: (419) 534-6095 x1294
Cell: (419) 952-1280
Fax: (419) 693-7214
christine@danberry.com

Latin America's interest grows in N.C.

CHARLOTTE, N.C. (AP): Foreign companies considering investments in North Carolina typically come from Europe or Asia, but an announcement this week by a Brazilian autoparts maker for a Lincolnton factory shows that there is increasing interest from Latin Americans.

While the investment interest remains small, the potential is large with the right amount of courting, said Wayne Cooper, Mexico's honorary consul in Charlotte.

"We've got some companies looking right now at the U.S., kicking the tires a bit," Cooper said. "There's definitely more interest than in the past."

Cooper said he spoke recently with a large Mexican grocery chain that he declined to name that considered expanding into North Carolina. It chose to move into California instead because it judged the North Carolina grocery market as too competitive.

North Carolina is

home to more than 1,000 foreign-owned firms, but only about 18 are from Latin America. Most foreign investment originated from the United Kingdom, Germany, the Netherlands, Japan and France.

Foreign companies employed 204,600 workers, or 6.3 percent of North Carolina's total private employment, in 2003. That's more than the national figure of 4.7 percent the same year. More than 40 percent of the jobs were in manufacturing.

Latin American-owned companies include Bimbo Bakeries USA in Charlotte and Raleigh, a subsidiary of Mexico's Grupo Bimbo, and Brazil's Gerdau Ameristeel, which employs 266 people at a mill in Charlotte and facilities in Charlotte and Raleigh to fabricate concrete-reinforcing steel.

Most Latin American companies with a North Carolina presence have opened sales or distribution offices, which require little investment, as op-



posed to costly manufacturing plants.

But on Monday, Sabo USA Inc. announced that it will build a \$10 million manufacturing plant in Lincolnton that could employ up to 200.

If Sabo starts production of its gaskets and seals during the first quarter of next year, the Brazilian company's move could unfold as an example luring smaller Latin American entrepreneurs to the region, said Kenny McDonald, senior vice president of economic development with the Charlotte Regional Partnership.

"There is nothing better than having something that is from there who can do the selling for you," McDonald said. "That, we hope, will open up corridors in the future."

Information from: The Charlotte Observer, <http://www.charlotte.com>

Granholm applauds Supreme Court decision concerning Toyota Tech Center expansion

LANSING: Governor Jennifer M. Granholm last week applauded the Supreme Court's decision supporting the sale of state property in Saline to the Toyota Technical Center USA, Inc., saying it paves the way for expansion of the research and development center and the creation of hundreds of high-tech, 21st century jobs in Michigan.

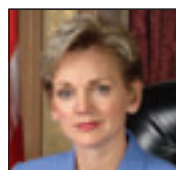
"This is a great day for Michigan," Granholm said today. "We are putting the world on notice that we will fight for every job in Michigan and that we will go anywhere, anytime to bring jobs to this state."

The Michigan Supreme Court acted after Granholm took the rare and exceptional step of asking the Court to expedite the resolution of a

lawsuit (DPG York, LLC v State of Michigan) challenging the sale of state-owned property in Washtenaw County to Toyota Technical Center USA, Inc. In an executive message to the Court, Granholm said resolution of the constitutional challenge to a law authorizing the property sale is of such importance that it requires a final resolution as quickly as possible.

The Governor, along with Democratic and Republican legislative leaders, earlier urged Michigan's appellate courts to quickly resolve the litigation that stood in the way of this important economic development project. See related story in the Jan. 18, 2006 issue of *La Prensa*.

In response to the Governor's executive message, the Michigan Supreme Court granted the motion for reconsideration of its order



of December 28 asking the Court of Appeals to review York. The Court reconsidered its earlier order and ruled in favor of the State of Michigan. The order is a final decision in the case.

"Since the sale of this property to Toyota was authorized by state lawmakers, we have been confident that the State would prevail in this case," Granholm said. "This decision is a vindication of Michigan's effort to retain its position as the automotive research and development capital of the world."

AVON PRODUCTS

Shop Avon at home or in your office with personal delivery. To start your own Business today, contact: Sanya 419-242-4416 or Margarita 313-554-2170, Avon Inds. Sales Representatives. ¡Hablamos español!

Ofelia's Perfumería, Joyería, Perfumes, Mary Kay también!
419-704-2773

LO BUENO ES VERDE

★ ★ ★ OBTÉN EL ★ ★ ★

PRIMER MES GRATIS

en la compra de un teléfono Cricket® nuevo*

Créditos Cricket GRATIS al activar tu servicio

OFERTA POR TIEMPO LIMITADO

Authorized Dealer:
PERFECT FIT
4640 Monroe Street
Toledo OH 43623
(419) 810-0124

cricket

THEY'RE SAVING FOR A RAINY DAY. AND A SUNNY FUTURE.

At National City, we want to make it simple for you to achieve your goals. Whether it's a home improvement project, the down payment for your first home or even your retirement, we offer a variety of products and services to help you save for it.

- Savings Accounts
- CDs
- Retirement Planning
- Investments

Stop by any National City branch, visit NationalCity.com or call 800-347-5626.

National City

PERSONAL BANKING • BUSINESS BANKING
INVESTMENTS • MORTGAGE LOANS

Mortgage loans are products of National City Mortgage, a division of National City Bank of Indiana. Member FDIC. ©2006, National City Corporation.



Lico (far right) enjoying the sounds of Joe Ybarra y Sangre Nueva of Pontiac, Michigan, at last Saturday's Rosales Promotion's baile at the Wood County Junior Fair Grounds in Bowling Green, Ohio. L-R: Juan Ybarra, Lupe Vásquez, Terri Lucio, Janie DeLeón, and Lico. The next Rosales promotion will be on April 22 with Luciano's Tejano Sound Band.

Soluciones provides strategies and solutions

By Lucy Brummert
Special to La Prensa

Columbus: On January 28th, participants from across Ohio sojourned to Ohio State University to partake in "Soluciones," a roundtable discussion on education. Attendees included administrators, experts in education, Latino community leaders, and public policy makers.

The multi-theme was closing the Latino achievement gap by recognizing the many challenges schools are currently facing and what solutions are working to close that gap.

The keynote speaker was Dr. María Fránquíz from the University of Texas in San Antonio, Bicultural/Bilingual Studies Division. She has been working in rural and urban areas in Texas for numerous years. Dr. Fránquíz detailed Welcome Centers, which had been established to assist new students moving to the United States. In these centers, children learn survival English through visual presentation prior to being placed in formal ESL (English as a Second Language) classes.

Sister Mary Jo, of En Camino in Fostoria, discussed pilot programs such as Escuela Familia—a program which involves the entire family, with tutoring and enrichment participation, with an emphasis on com-

puter-based learning. It was learned that in the Toledo school district there are career-based programs that have helped the students become involved in something that interests them. Some of the programs offered are in Allied Health, Construction, Horticulture, Agriculture, and Aviation.

Toledo participants included: José Luna , David Ibarra, Linda Alvarado, Sonia Troche, Emilio Ramírez, and Robert Torres.

Torres, who was recently elected to the Toledo Board of Education, stated that the use of dichos by Dr. Fránquíz was very effective and illustrated Latino cultures and needs.

For schools in the Cleveland area, children in kindergarten through fourth grade are involved in dual language instruction.

Funding seemed to be an obstacle in putting new programs into place within some school districts. A vital suggestion to such a problem was having Latinos in leadership roles within their community that could partner with local agencies and organizations. Also personal connections with the students played an integral role.

Those who attended the roundtable discussion were able to hear first hand experiences from current Ohio State

University CAMP (College Assistance Migrant Program) students. Silvia V. Mata, a third year CAMP student, spoke of Dr. José Villa, director of the CAMP program, and his belief in her attending college. As a migrant child, at the age of five, she was given the difficult task of translating for her parents. She challenged everyone at the conference to do something about Latino youth.

When Dr. Villa invited students to learn more about the CAMP program, he was expecting thirty prospective students, but Mata was the only one who showed up. Her emotional testimony on her thoughts on education, along with all of her struggles, served as a wake up call.

With the continued support of these collaborations we can implement the necessary tools our school districts need to ensure that our Latino children get the education they deserve.

Approximately 80 individuals attended this worthwhile event, sponsored by the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs, Ohio State University, Ohio Department of Education, and the Ohio Council of Urban Leagues.

Editor's Note: Rico de La Prensa contributed to this report.

Kaptur says Bush Administration is failing U.S. Veterans

Congresswoman Marcy Kaptur (OH-9) released the following statement in response to data released last week showing that the Department of Veterans Affairs (VA) turned away nearly 10,000 Ohio veterans who applied for VA health care in FY 2005 due to the Administration's enrollment ban.

More than 260,000 veterans nationwide applied to receive health care at the VA but were turned away because of the Bush Administration's cost-cutting decision to limit veterans' access to VA hospitals, clinics and medications. Kaptur has joined congressional Democrats in calling on President George W. Bush to seek adequate funding in FY 2007 to allow these veterans to get care and medications at the VA. The Administration will submit its budget request to the Congress on February 6. The statement follows:

"The cornerstone at the Department of Veterans Affairs from the time of Abraham Lincoln has read: 'To care for them who shall have borne the battle, their widows, and their orphans.' Why can this Administration not keep that promise?"

"Veterans returning from Iraq and Afghanistan, and the World War II, Korean, Vietnam, and Persian Gulf War vets who served in years past are lined up, waiting to get into the VA health care system. We know we need additional funds for veterans' health care. We seem to be able to find money for everything else, yet the Administration cannot get it right, or does not want to get it right on veterans care."

"Democrats in Congress have worked to secure expanded health benefits to veterans, guardsmen and reservists, by supporting increases in hardship benefits, imminent danger pay, the elimination of out-of-pocket housing expenses, and

family separation allowance. We will not stop fighting until our veterans get the benefits they have earned."

Kaptur is a senior member of the House Appropriations Committee and until last year, when she was elected to the coveted House Defense Appropriations Subcommittee, has consistently served on the Veterans' committees. Her bill to create the National World War II Memorial, a 17-year effort from start to finish, was dedicated in 2004.

Data from the Department of Veterans Affairs indicates that the VA turned away nearly 10,000 Ohio veterans who applied for VA health care in FY 2005 due to the Administration's enrollment ban. Congresswoman Kaptur said she is concerned that the number of veterans shut out of VA health care is considerably larger because veterans are discouraged from even applying for care.

State-by-state impact of enrollment ban in FY 2005

Number of veterans in each state and territory who applied for VA-provided health care and who were refused enrollment in FY 2005 because of the Administration's decision to bar access for new Priority 8 veterans.

AK	578
AL	5,004
AR	4,983
AZ	5,835
CA	17,378
CO	3,599
CT	2,651
DC	164
DE	877
FL	27,465
GA	7,062
HI	710
IA	4,762
ID	1,608
IL	8,944
IN	5,700
KS	2,878
KY	4,506
LA	4,893
MA	3,509
MD	3,051
ME	2,403
MI	5,942
MN	5,319
MO	5,552
MS	4,308



MT	1,956
NC	10,405
ND	927
NE	1,991
NH	1,434
NJ	4,808
NM	1,851
NV	2,111
NY	9,357
OH	9,764
OK	4,013
OR	4,162
PA	13,262
RI	1,045
SC	5,964
SD	1,201
TN	6,165
TX	19,204
UT	1,361
VA	5,459
VT	751
WA	4,584
WI	6,622
WV	2,550
WY	777
Guam/Puerto Rico/ Virgin Islands ...	1,059
Unknown/ Other Territory	793
TOTAL:	263,257

Editor's Note: A new priority 8 veteran does not receive a monetary VA benefit for a service-connected disability; has an income that is above the established national and geographic threshold; and, applied for enrollment after January 17, 2003. In 2005, the national income means threshold for a single veteran was \$25,842. The geographic means threshold for 2005 by state and county can be found at the VA's Web site at www.va.gov/health-eligibility/costs/docs/GMT_Income_Thresholds_2004.pdf. Data from the Department of Veterans Affairs.

Young Latino Network presents:

Mardi Gras Celebration at:

CLUB ENVY
2132 W. 25th Street
Cleveland
on Friday, Feb. 3,
6:00-9:00PM.

Secret Garden
Flowers for all Occasions

Flowers, Balloons, & Teddy Bears for Birthdays, Valentine's Day, Anniversaries, New Baby, Sympathy, Christmas, or... Just Because!

134 N.Main St.
Findlay OH 45840
Tele: 419-427-2408

María González

ANDREA USA

INICIE SU PROPIO NEGOCIO VENDA CALZADO ANDREA POR CATALOGO, OBTENGA GANANCIAS DE HASTA DE EL 100% , PRECIOS DE FABRICA, LLAME HOY MISMO SOMOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE CALZADO ANDREA DE MEXICO.

1 (877) 746-3789

GEOFFREY R. SMITH
ATTORNEY AT LAW

Accepting New Clients

IN THE FOLLOWING AREAS OF LAW:
PERSONAL INJURY | MEDICAL MALPRACTICE
DUI/DW | OVI/TRAFFIC

AS A TRIAL ATTORNEY, I'VE REPRESENTED THE PEOPLE OF LOHIAN COUNTY FOR OVER 20 YEARS.

FOR AN APPOINTMENT CALL: OFFICE (440) 323-2201
CELL (440) 799-7842
FAX (440) 323-2332
www.geoffreyrsmithlaw.com

124 Middle Ave., Suite 800,
Elyria, Ohio 44035
(440) 323-2201

Carla's Corner

Por Carla Soto
"Big Momma's House 2" lidera la taquilla en EEUU y Canadá

(AP): La cinta "Big Momma's House 2" fue la preferida del fin de semana en las salas de cine de Estados Unidos y Canadá, con una recaudación de 28 millones de dólares, de acuerdo a cálculos de la industria difundidos el domingo.

Se convirtió así en el segundo mejor estreno de la historia registrado en enero, después de "Star Wars", que en 1997 consiguió en igual período de tiempo 35,9 millones de dólares, dijo Exhibitor Relations, que hace un seguimiento de la taquilla.

En segundo lugar entre las más vistas se ubicó otro estreno, "Nanny McPhee", protagonizada por Emma Thompson, que se embolsó 14,1 millones de dólares en ventas de boletos.

"Underworld: Evolution" cayó al tercer lugar de las preferidas del público, con una recaudación de 11,1 millones de dólares, un descenso del 59% con respecto a su primer fin de semana en las salas.

El cuarto lugar fue ocupado por el estreno de "Annapolis", una de las tres películas de Disney que se ubicaron entre las 10 más vistas, que tuvo ingresos equivalentes a 7,7 millones de dólares. La siguió en el quinto puesto "Hoodwinked", una historia animada que actualiza a la Capercucita Roja y obtuvo 7,4 millones de dólares de recaudación, un 29% menos que en la semana anterior.

En total, las 12 cintas más vistas embolsaron alrededor de 99 millones de dólares, una cifra levemente menor que la obtenida en el mismo fin de semana del 2005, de 104 millones de dólares.

A continuación una estimación de las ventas de boletos entre viernes y domingos en las salas de

cine de Estados Unidos y Canadá, de acuerdo con Exhibitor Relations Co. Inc. Las estadísticas definitivas serán difundidas el lunes.

1. Big Momma's House 2, Twentieth Century Fox, 28 millones de dólares

2. Nanny McPhee, Universal, 14,1 millones.

3. Underworld: Evolution, Sony, 11,1 millones.

4. Annapolis, Disney, 7,7 millones.

5. Hoodwinked, Weinstein Co., 7,4 millones.

6. Brokeback Mountain, Focus, 6,3 millones.

7. Glory Road, Disney, 5,2 millones.

8. Last Holiday, Paramount, 4,8 millones.

9. The Chronicles of Narnia: The Lion, the Witch and the Wardrobe, Disney, 4,4 millones.

10. The Matador, Weinstein Co., 3,8 millones. Michael Jackson visita a un amigo en Alemania; saluda a fanáticos

HAMBURGO, Alemania: Michael Jackson saludó brevemente el domingo a un grupo de fanáticos durante una visita a un amigo en la esta ciudad del norte de Alemania. La policía ha confirmado que Jackson ha permanecido en Hamburgo desde el jueves. El cantante se aloja con la familia de Wolfgang Schleiter, un representante de la industria de la música.

Más de 100 fanáticos se reunieron frente a la casa del distrito Niendorf de Hamburgo, desafiando las heladas temperaturas.

El domingo, la estrella del pop de 47 años los saludó brevemente desde una de las ventanas de la casa.

Filmes latinos "Quinceañera", "De nadie" ganan en Sundance

PARK CITY, Utah, EEUU (AP): Dos filmes que examinan la vida de los inmigrantes en Estados Unidos, el drama latino "Quinceañera" y el documental sudanés sobre refugiados "God Grew Tired of Us", se llevaron el sábado los más altos honores del Festival de Cine de Sundance.

"Quinceañera", escrita y dirigida por Wash Westmoreland y Richard

Glatzer, ganó tanto el premio del jurado del festival como el de la audiencia por mejor drama estadounidense.

La película latina con muchos actores nuevos y desconocidos, trata sobre la muchacha interpretada por Emily Rios, quien es despreciada por su familia al quedar embarazada poco antes de cumplir 15 años.

"Quinceañera" ofrece un retrato del choque cultural existente en Echo Park, área de Los Angeles tradicionalmente hispana.

"God Grew Tired of Us", de Christopher Quinn, que sigue a tres chicos sudaneses que se están adaptando a sus nuevas vidas en Estados Unidos luego de un sangrienta guerra civil en su país, recibió tanto el premio del jurado como el de la audiencia por mejor documental estadounidense.

Otra historia sobre inmigrantes, el filme mexicano "De Nadie", ganó el premio de la audiencia por documental mundial. Dirigido por Tin Dirdamal, la película sigue el recorrido de 2.092 kilómetros que hace una centroamericana desde la mitad del continente hasta Estados Unidos en busca de una nueva vida.

El premio del jurado al mejor documental mundial se lo llevó el director mexicano Juan Carlos Rulfo por su filme "En el Hoyo", que narra la vida de los trabajadores que construyeron el segundo nivel del Periférico, una congestionada autopista de la ciudad de México.

La película "Iraq in Fragments", que trata sobre las observaciones graciosas de las vidas de iraquíes bajo la ocupación estadounidense, ganó tres premios de documental: los premios al mejor director y cinematografía para James Longley, y edición para Longley, Billy McMillin y Fiona Otway.

Teletón salvadoreño recolecta 1,5 millones de dólares

SAN SALVADOR (AP): La Teletón anual recolectó el fin de semana 1,5 millones de dólares para los niños discapacitados salvadoreños, superando lo



Carla Soto

recaudado el año pasado.

"Llegamos a la meta. Este país se quedó unido. Viva El Salvador", gritó el conductor mexicano Adal Ramones secundado por su compatriota Ernesto Laguardia, al cierre de la jornada.

Ramones condujo por cuatro años consecutivo el evento que se inició el viernes por la noche y concluyó el domingo por la madrugada. Fue transmitido en cadena de radio y televisión.

Entre otros artistas participantes figuraron el pianista argentino Raúl Di Blasio, las mexicanas Ninel Conde y la ex alumna de La Academia de TV Azteca, Miriam.

También tuvieron una destacada actuación el grupo brasileño Axe Bahia y el conductor de programas infantiles Chabelo que se conmovió cuando ayudó a que un niño cumpliera su sueño de conocer a los bomberos y subirse a un carro cisterna.

El dinero recolectado servirá para obras y programas de rehabilitación de la Fundación Teletón Pro-Rehabilitación.



OHIO LOTTERY NEWS

Cash Explosion
Play the "Cash Explosion" \$1 instant game. With more prizes, game show and play-at-home entry tickets than EVER before - try "Cash Explosion" today. Odds Are, You'll Have Fun!

Horóscopo

Aries: Hoy te verás especialmente hermosa, Aries, pero sentirás que es en vano ya que tu enamorado no está para apreciarlo. ¡Alégrate! Solo será por unos días y para entonces aún te verás bonita. Trata de mantenerte ocupada, preferentemente haciendo algo que te guste, de esta manera tu entusiasmo realzará tu belleza. Tu amigo no estará ausente para siempre. Eso sólo te parece a ti.

Tauro: Hoy de repente dudarás de aquella meta en la que has trabajado por largo tiempo y en la que habías colocado mucha esperanza y seguridad, Tauro. Esto no significa que ya no la consigas nunca más. Sólo quiere decir que por ahora sólo necesitas trabajar un poco más duro y reconstruir tu confianza. Mañana tus dudas podrán resultar algo del pasado. Trabaja duro y sigue adelante.

Géminis: La inspiración resultante de recientes ocurrencias religiosas o espirituales te motivarán a escribir tus experiencias, Géminis, quizás con la idea de publicarlas algún día. Tu concentración será intensa, ya que el escribir patá ti hoy puede ser no sólo creativo, sino también terapéutico. También te será de ayuda asistir a cursos o talleres, o simplemente discutir el tema con un amigo. El conocimiento ahora es esencial.

Cáncer: Hoy es uno de esos días en los que te sentirás atargada y abatida, Cáncer. Por alguna razón, aunque tengas una urgencia por la que debas levantarte, parecerá como que tienes dos toneladas sobre tu cabeza. Mientras tanto, todo el mundo está ya en acción. Probablemente estés mejor así. Aprende de los errores de los demás, cuando se dan las narices contra la pared. Reúne información para saber cómo actuar cuando te sientas mejor. Pronto lo estarás.

Leo: Hoy tendrás la imaginación y la intuición en su punto máximo, Leo. Confía en tus corazonadas, sobre todo si se trata de dinero o de proyectos nuevos. Las intuiciones rondarán tu conciencia, pero necesitarás meditar profundamente para comprender su mensaje. Para lograrlo, descarta el pensamiento lógico, es mejor dejar que las ideas surjan solas. ¡Luego utiliza la lógica para decidir qué hacer con ellas!

Virgo: Hoy mucho ejercicio, ya sea mental o físico, te hará sentir un poco exhausta, Virgo. Quizás estés mucho más lenta en tus tareas que lo habitual, y los que están cerca de ti se sorprenderán al ver que, quien por lo general es muy enérgica, hoy te mueves como un caracol. Pasa todo el tiempo que puedas descansando, ya que necesitarás recuperar tu energía. Si debes trabajar, concéntrate en las tareas rutinarias que requieren poco esfuerzo mental.

Libra: No hay duda de que tienes mucho para hacer en casa. La alineación planetaria de hoy te hace sentir un profundo deseo de ver que tu casa luzca bonita. Pero, Libra, no es necesario que hagas todo hoy. Por qué, en vez de fregar el piso y reparar los muebles no inviertes en algunos adornos poco costosos que decorarán tu casa? ¡Algunas alfombras y unos almohadones harán una gran diferencia!

Escorpio: Hoy, Escorpio, será un buen día para crear. Puedes aprovechar la oportunidad para desarrollar tu amor a los deportes o a tu vida artística innata. La alegría de crear algo es inmensa, y el proceso de producir un producto final puede resultar muy divertido y terapéutico. Artesanías, pastelería, la cocina y jardinería son todas actividades que conducen a esto. Hoy fómate tu tiempo para expresar tus ideas a través de tu hobby favorito.

Sagitario: Hoy circunstancias fuera de tu control detendrán un proyecto en el que vienes trabajando desde hace mucho tiempo. Es probable que sientas una gran frustración, Sagitario, ya que parecería que no hay nada que puedas hacer al respecto. No desesperes: volverá a ponerse en marcha. Lo mejor que puedes hacer es encontrar otra cosa para hacer hasta que se destrabe el bloqueo.

Capricornio: Es probable que se generen debates sobre filosofía, religión y educación y terminen en una batalla campal. Siente la libertad de aportar tu grano de arena sobre el tema, Capricornio. Es uno de esos momentos en que es fundamental defender las propias ideas. De lo contrario, todo se volcará hacia aquellos que las manifiestan con el tono de voz más elevado. Si se trata de una protesta, únete a ella. Si no estás de acuerdo con un artículo del diario, escríbele una carta al editor. Expresa tus ideas.

Acuario: Conflictos entre tus responsabilidades en casa y tus obligaciones profesionales, en especial las relacionadas con los socios, te podrían traer problemas el día de hoy, Acuario. El problema no es insalvable pero requiere una comunicación abierta y honesta entre todas las personas involucradas. No te hará feliz tener que elegir entre las dos responsabilidades y sentirás que en este momento es muy difícil encontrar un equilibrio. Sin embargo, haz lo mejor. Para mañana las cosas volverán a la normalidad.

Piscis: Hoy es tu día, Piscis, y no puedes hacer nada mal. Estarás animada, y no debes sentirte culpable por gastar algo de dinero extra en el centro comercial. Declara noche de juegos en tu casa: invite a tus mejores amigos y avísales que traigan sus juegos favoritos. En definitiva, diviértete con lo que hagas. No existe ninguna razón para no hacerlo.

Instant Games Instant ticket prizes remaining as of December 30, 2005. Table with columns: Prize Amounts, Number Remaining, Prize Amounts, Number Remaining. Includes various game titles like 4461, 4462, 4463, etc.

Research findings about kids, TV, and video games

(AP) Research findings about children and electronic entertainment:

- Boredom, habit, parental influence and availability are among reasons kids watch TV so much.
- In the U.S., 99 percent of homes have at least one TV; two-thirds have three or more.
- The average child sees 30,000 television commercials a year.
- Students who watch less TV do better at school, particularly with reading and writing.
- Excessive TV and video games can stunt development of children's social skills and contribute to weight problems and poor fitness.
- Violent TV shows and video games make children behave more aggressively.



WE MOVED UP HILL!



La Perla Tortilla Factory

SUPPLIERS OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

2742 HILL AVE. TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074

We have moved up Hill Avenue so we could add 5,000 sq. ft. to serve your needs.

Writers, et al. Wanted

La Prensa is interested in journalistic/holistic/paranormal articles, essays, commentaries, healing-thought-pieces, poems, cartoons, art, photos, puzzles and other brainbashers, songs, and other provocative items, for possible publication in the weekly, bilingual publication known as La Prensa, publishing since 1989. We also post many of these items on our web site at www.laprensa1.com. We pay \$\$\$ for these published items. Bilingualism preferred (Spanish/English). For possible publication, please submit via email to laprensa1@yahoo.com, attn: Rico.



• It doesn't exist unless you have read it in/on La Prensa—Tinta con Sabor!

RACHEL CAÑADA WILSON

WILSON, THOMARIOS, & GILLISSIE, L.L.C.

ABOGADOS

1370 Ontario Street • Suite 1240
Cleveland, Ohio 44113

Phone (216) 685-9940 • Fax (216) 685-9942



LLAME A RACHEL CAÑADA WILSON SI USTED NECESITA A UN ABOGADO EN CASOS DE:

- SSI/SEGURO SOCIAL
- WORKERS COMPESATION
- CARGOS CRIMINAL

HABLAMOS ESPAÑOL

LLAMA AL TELÉFONO 1-877- 685-9940 Y SOLICITA UNA CITA GRATIS

CALL RACHEL CAÑADA WILSON IF YOU NEED AN ATTORNEY FOR:

- SSI/SOCIAL SECURITY
- WORKERS COMPENSATION
- CRIMINAL MATTERS

CALL FOR A FREE CONSULTATION 1-877- 685-9940



The Largest Women Business Event in Ohio

FEBRUARY 16th & 17th, 2006

CLEVELAND RENAISSANCE HOTEL
& CONFERENCE CENTER
Cleveland, OH 44113

REGISTER TODAY!

www.hbahcco.org/conference 216-281-4422

Weekly Horoscope

BY SEÑORITA ANA

ARIES: (MARCH 20 - APRIL 18)

England's ancient Stonehenge still has historians puzzling over the questions it arouses—who, why, and how. Good thing you're not such a baffling mystery. Your motivations and actions are crystal clear, which fosters confidence.

TAURUS: (APRIL 19 - MAY 20)

When it comes to distributing praise, take your cue from A. Ayckbourn: "If you are flattering a woman, it pays to be a little more subtle. You don't have to bother with men, they believe any comment automatically."

GEMINI: (MAY 21 - JUNE 20)

A photographic memory of facts and figures is not necessary for and actually could detract from your storytelling. Have trust that your easy delivery and amiable sense of humor will carry the day—because they will.

CANCER: (JUNE 21 - JULY 22)

"Caller ID" is a useful innovation - as are voice mail, and conference calls. Technological advances, though, have lately left you feeling unconnected. This week, "reach out and touch someone" in the good old-fashioned way and get TRULY connected.

LEO: (JULY 23 - AUGUST 22)

Wisdom and diplomacy are just two of the qualities that often come from years of experience. As life's recent challenges have conspired to dishearten you, keep in mind all the positive benefits that age provides over youth.

VIRGO: (AUGUST 23 - SEPTEMBER 22)

Working with others toward a common goal is most appealing to you. Soon you will have a chance to take part in a sweeping project. Savor the rewards of your involvement.

LIBRA: (SEPTEMBER 23 - OCTOBER 22)

Silence is often more powerful than speech, especially when used to quiet the mind and find the Self. Now is an ideal time to choose noiselessness and work on some mindfulness.

SCORPIO: (OCTOBER 23 - NOVEMBER 21)

Minor irritations cannot be allowed to get under your skin. Rely on your powers of concentration to deal with any perceived roadblocks and you will stay on the comfortable path to maintaining your poise and sense of order.

SAGITTARIUS: (NOVEMBER 22 - DECEMBER 21)

Even the best insurance plans will not cover every eventuality. Check over any old policies to establish that you top priorities will be fully addressed in case of an accident. Sagittarians need to work on organization.

CAPRICORN: (DECEMBER 22 - JANUARY 19)

The tendency to deplete energy reserves is fairly common with zodiac "goats." Make sure that the work ethic you value so highly doesn't derail due to lack of fuel - relax often enough to keep your engine humming.

AQUARIUS: (JANUARY 20 - FEBRUARY 18)

Let your intuition be your guide in any romantic matters. Sometimes it feels right to come on strong and sometimes taking slow baby steps is the better approach. You decide which of the two is best in this situation.

PISCES: (FEBRUARY 19 - MARCH 19)

Woofers and tweeters refer to components in a stereo system; they're not meant to refer to a family pet. Confusion over terms can make a current business deal fall apart. If the definitions are understood, all will be well.

IF YOUR BIRTHDAY IS THIS WEEK: You share your birthday with Javier Bonilla (Feb. 1, Rebelde), Severo "Sevy" Contreras Jr. (Feb. 5, Texas Latino), George Ochoa (Feb. 6, Xplosiv), Rocky Hernández (Feb. 8), and Johnny Herrera (Feb. 9). You are charming, lack pretense, are outgoing and desire to be admired.



Janet Garcia says:

Associate Agent

**Please drive carefully.
The kids are back in school.**



Nationwide
Insurance &
Financial Services

www.nationwide.com

Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies Home Office: Columbus, OH 43231-6020

Cleveland Community Insurance 961-4600



AREA CODE 216

¡INSTALA YA TU DIRECTV!



\$26.99 al mes.....OK
GRATIS Equipo.....OK
 1,2,3 ó 4 Habitaciones.....OK
GRATIS Instalación..OK
 ¿NO TIENES CRÉDITO?....OK

1-877-760-4233
 www.tvsatelitealusa.com

NUEVA AGENCIA BILINGÜE

¡Ya Abrimos!
 una Nueva Agencia
 Cerca de Usted.

Acabamos de abrir una nueva agencia cerca de usted, con el mismo excelente servicio. Para todas sus necesidades de seguros, llámenos, o visítenos y recuerde que Estamos De Su Lado.

• Auto • Hogar • Negocio • Comercial



Visítenos:
Sergio Diaz
 Asociado Bilingüe en:
R.J. Smith & Asociados
 4326 Ridge Rd.
 Brooklyn OH 44144
216.661.0305

Nationwide
 Insurance &
 Financial Services
 Nationwide East De Su Lado!

**PARTY WITH US
 ON THE BAYOU!**



MAADI GRAS PARTY
 A Benefit for The Fair Housing Center

Thursday, February 23, 2006
6:00 p.m. - 11:00 p.m.
 at **GUMBO'S BAYOU GRILLE**
 at the Docks in International Park
 18 Main St. Toledo, Ohio

K&B Band Astrologer Janet Amid Magician Martin Jarret
 Cash Bar costume contest Auction Cajun Food

Tickets \$40* per person
 Call **419-243-6163**
 *Donations are Tax deductible to the extent of the law
 Handicap Accessible



The Best in Mexican Cuisine!



**MONDAYS
 99¢ Margaritas!**

5834 Monroe St.,
 Ste. N
 Sylvania OH 43560
419-882-7020
 Fax 419-882-7720
 5859 Southwyck
 Toledo OH 43614
419-868-5719
 Fax: 419-868-5950

KOCHIS
 MEXICAN IMPORTS & WESTERN WEAR
 Authentic mexican hand crafts
 Artesania tipica y original
 Best STYLES & PRICES on boots
 San Antonio ESTILES & PRICES
 en BOOTS, TODAS SAZONES, COLORES.
WRANGLER® STETSON®
 1 SUCURSAL MEXICO

KOCHIS GIFT SHOP 8437 BAGLEY
 DETROIT, MI 48216
 (313) 843-6430
WRANGLER® \$29.99
STETSON® RESISTIBLE JUSTIN® OPEN 11-8
 ROSA VAQUERA PARA EL HOMBRE LAS OMBRAS Y LOS ANGELES
VENIR A KOCHIS ES COMO VISITAR MEXICO



TAQUERIA JALISCO
 Mexican Restaurant - Authentic Mexican Food
 1204 Pendleton, Sylvania, OH 43569
 Tel: 419.244.4601 Fax: 419.244.4602

Sabado 4 febrero 3241 St. Clair y Toledo OH
 El Gran Baile de San Antonio
GRAN BAILE
 DJ DEL MOMENTO DJ MANDO \$15
 \$10 No te pierdas este gran baile patrocinado por La Prensa

Viernes 3 febrero 2741 St. Clair y Toledo OH
 Con el Gran Baile de San Antonio de Texas
TOKANIE ROCKERO
 \$10 No te pierdas este gran baile patrocinado por La Prensa

Recorte para \$2 de descuento en los Sabados

Viernes 10 de Febrero Los Halcones
 ENTRENAMIENTO del Valle

VOGUE TYRE **YOKOHAMA**



ARANDAS TIRE
 HEADQUARTERS
 CUSTOM WHEELS
 www.arandastirehq.com

Specializing in High Performance Tires & Rims up to 28"

- New & Used Tires and Hubcaps
- Computerized Alignment & Wheel Balancing
- Mufflers • Shocks • Brakes Suspension Works

Doral Jetson Tire Limited Alloy Tuning Mega Spinning Alloy Wheels

313-849-1700 1700 Springwells
313-843-1980 8438 W. Vernor off Springwells
313-849-1980 2040 Dragoon-Livernois
313-843-1990 6228 W. Vernor

Monday - Saturday 8 am - 8 pm • Sunday 9 am - 3 pm



Latino Entertainment
El Salon Sachsenheim
 700 Denson Ave, Cleveland, OH

Sabado 11 Febrero

Los HALCONES DEL VALLE
 desde Tierra Caliente
 Baile de 8PM a 2AM
 Damas y caballeros
 Entrar Gratis
 \$15
 La Prensa

La Autoridad de Matamoras y DJ Tumblimbl

JUANES

La Prensa

Mayor informacion llame al (216)626-2609 o al (216)961-6932 y (216)210-3040 o www.midwestmusica.com

Trevino Promotions
 Presenta
Los DIAMANTES de NUEVO LEON
SABADO 11 DE FEBRERO



VALENTINE'S DANCE
LATIN AMERICAN CLUB
 Elliot Rd
 Defiance, OH 43512
9pm - 2am
 For Info: 419-784-3219
 419-576-6231

DOOR PRIZES TO BE DRAWN \$12 AT THE DOOR

BUY THIS SPACE!

Call **Adriana**
 of La Prensa
 614-915-5910

Call **Adriana** también
 for Radio,
 1230AM Toledo!

Margarita Rocks
 505 Jefferson (Downtown Toledo)
 presents the Best
 in Latin Music
EVERY FRINDAY NIGHT
 This Week: **Feb. 3**
GRUPO DEZEO



\$5 Special before 10PM
 Cash Bar—Free Parking at
 any KWIK Lot
 Feb. 10: Tejano Sound
 Feb. 19: **Los Chamacos**

Friedman Domiano & Smith Co., L.P.A.



You Know Us

**MEDICAL MALPRACTICE
 PERSONAL INJURY
 WRONGFUL DEATH
 NURSING HOME NEGLIGENCE**

Se Habla Espanol
www.fdslaw.com

216-687-4220

Our firm will advance non-medical expenses for our clients in most cases. Clients do not have to repay expenses advanced unless there is a successful outcome of their case.

**Ejemplar
GRATIS**

LAZO

EDICIÓN 218

Enero 27, 2006

CULTURAL

¿Te gustaría poder ofrecer tus productos o servicios a los más de 800,000 mexicanos que viven en el estado de Michigan? ¡Ahora puedes! Anunciandote en Lazo Cultural, el periódico en español más leído en el estado de Michigan. Llama hoy mismo al 616-334-1001 ó visítanos en www.lazocultural.com para más información.

Grand Rapids • Holland • Fennville • Muskegon • Kalamazoo • Lansing • Detroit • Pontiac

INSTITUTO DE LOS MEXICANOS EN EL EXTERIOR ENTREGA \$25,000 A MSU



**DETENIDO AGENTE
FRONTERIZO
POR VIOLAR A
2 MEXICANAS**

**FORD ANUNCIA
RECORTE DE 25
MIL A 30 MIL
TRABAJADORES**



Ford Motor anuncia recorte de 25 a 30 mil trabajadores

Detroit, MI.- Ford Motor Co. anunció un recorte de 25,000 a 30,000 trabajos y la operación en marcha lenta de 14 facilidades, como parte del diseño de reestructuración para revertir pérdidas millonarias en Norte América.

El recorte representa 20% del 25% de la fuerza de trabajo de Norte América, lo que da un total de 122,000 personas. Actualmente, Ford cuenta con aproximadamente 87,000 trabajadores por hora y 35,000 asalariados en toda la región.

Las plantas que se mantendrán en estado latente; es decir, que podrían cerrar en el 2008, se encuentran en: Wixom, Michigan donde se fabrica el carro Lincoln Town LS y GT; St. Louis, Missouri y Atlanta, Georgia (plantas de ensamble) y Batavia en Ohio. El equipo de Windsor en Ontario también se mantendrá en estado latente, como fue anunciado previamente. Otras plantas que tienen un futuro incierto, el cual espera definirse para finales de año, son: La ensambladora St. Thomas de Notario, la cual reducirá su producción a un solo turno.

Un total de 14 facilidades, incluyendo siete plantas ensambladoras, concluirán su produc-



ción para el 2012, incluyendo siete plantas ensambladoras de vehículos. "Haremos sacrificios dolorosos para proteger la herencia de Ford y asegurar nuestro futuro", dijo el Presidente la compañía, Bill Ford. "Caminando hacia adelante, podremos desarrollar más productos innovadores, y estabilidad para las comunidades donde se operemos".

Asimismo, Ford dijo que no se contará con una guía de ingresos a partir de este año 2006. "Tenemos que guiarnos por metas de largo plazo para fortalecer nuestras sucursales, ofrecer satisfacción al cliente, desarrollar productos fuertes, acelerar las innovaciones y lo más importante, producir ganancias sustanciosas para este negocio automotriz", agregó Bill Ford.

Aunque se siente un gran pesar por las familias que se quedarán sin empleo en Norte América, la incertidumbre se concentra en lo que le sucederá a las familias de nuestro estado, en la ciudad de Wixom, en donde alrededor de 1,500 trabajadores perderán su lugar. Los trabajadores que ya están casi listos para jubilarse se preocupan por saber si su pensión estará segura. Mientras que los jóvenes se pre-

Cónsul Meza entrega Fondo de Becas IME por \$25,000 dólares a MSU

Lansing, MI.- Antonio Meza Estrada, Cónsul de México en Detroit, a nombre del Gobierno de México y del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), entregó la semana pasada el Fondo de Becas IME por \$25,000 dólares, al programa de estudiantes migrantes de Michigan State University (MSU).

En una ceremonia encabezada por la Presidenta de la institución educativa, Dra. Ann Lou Simmon, a la que asistieron autoridades y estudiantes de la universidad, el Cónsul Meza presentó formalmente el cheque que será usado en el programa HEP (High School Equivalency Program) de MSU.

"Es para mí un honor entregar el Fondo de Becas IME al programa HEP, el cual permite a los



estudiantes regularizar sus estudios hasta el nivel de preparatoria y de esta manera, tener acceso a la educación superior", destacó el diplomático mexicano, quien además compartió con los estudiantes los propósitos de cooperación entre Michigan y México.

Por su parte, Luis García, director de HEP y del Colegio de Asistencia para el Programa Migrante CAMP, agrade-

ció la donación recibida y dijo que "esto abrirá nuevas puertas, que no habían podido ser abiertas anteriormente".

"Muchos de los estudiantes que completan el programa HEP son admitidos por MSU y otros, en un programa que asiste a estudiantes de familias de jornaleros agrícolas, para ayudarlos en su transición al colegio", agregó el director.

HEP es un progra-

ma que tiene una duración de 13 semanas, durante las cuales, los estudiantes atienden clases de 8:00am a 5:00pm, cinco días a la semana. Este programa fue uno de los ganadores en todo el país del Fondo de Becas IME, un esfuerzo que México y Estados Unidos han desarrollado para contribuir a elevar los niveles educativos de la población de origen mexicano radicada en este país.

El Fondo de Becas IME esta conformado por el Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), la Iniciativa Binacional de Educación y el Centro de Investigación de Políticas Públicas de la Universidad de California, colaboración con el Fondo de Becas Hispano (HSF).

Detenido agente fronterizo por violar a dos mexicanas

El Paso.- Pablo Rosario, agente de la Patrulla Fronteriza de Estados Unidos, fue detenido por elementos del FBI, acusado de violar a dos indocumentadas mexicanas.

Doug Mosier, vocero de la Patrulla Fronteriza en El Paso, informó que Rosario está acusado de privación ilegal de la libertad y violación, en perjuicio de una mujer y su hija de 15 años que ingresaron ilegalmente a EU; sin embargo, la autoridad se reservó los nombres de las víctimas mientras dure la investigación.

Mosier agregó que Pablo Rosario fue suspendido de sus labores desde el momento de su detención y sin goce de sueldo. Su captura se dio gracias a una investigación coordinada entre el FBI, el Departamento de Seguridad

Nacional y la Border Patrol.

Los hechos por los que el agente, con cinco años de servicio, es acusado, se dieron en marzo de 2004 cuando Rosario detuvo a las dos mujeres al cruzar sin documentos por la frontera con El Paso; sin embargo, en lugar de proceder a deportarlas, abusó sexualmente de ellas.

Al parecer, el agente también abusó de una mujer hondureña en octubre de 2005, por lo que los interrogatorios se han centrado en esos dos hechos, y conforme con las investigaciones, se ha comprobado que el detenido mintió al negar su participación en los ilícitos.

El portavoz de la Patrulla Fronteriza dijo que ante estas circunstancias, la corporación busca mantener una imagen recta y profesio-

al, por ello, no se tolerarán actitudes como la de Pablo Rosario, pues no es justo que elementos de la Border Patrol violen la ley.

A Rosario se le investigaba desde hace dos años, de acuerdo con lo dado a conocer por Manuel E. Mora, encargado de la oficina del FBI en El Paso y jefe de la investigación, indicando que el trabajo se llevó a cabo en forma encubierta para que el sospechoso no buscara evadir la acción de la justicia.

Destacó que la Patrulla Fronteriza ha ofrecido cooperar para que las investigaciones prosigan sin contratiempo alguno.

Estos hechos se suman a las muertes de otros dos indocumentados, quienes también fueron víctimas de agentes de la Patrulla Fronteriza.

ocupan por saber si tienen la suficiente experiencia para ser transferidos a otras plantas.

De acuerdo con la compañía, algunas de las razones de esta gran pérdida millonaria, se deben a la disminución en el mercado de Estados Unidos, lo que lleva a la disminución de

los ingresos en la región, caída de la demanda de las grandes utilidades de vehículos deportivos y un infavorable costo permanente.

Finalmente, Ford indicó que una parte clave de su estrategia de producto para salir adelante es aumentar la producción de sus vehí-

culos híbridos de gas eléctrico a 250,000 unidades para el 2010. En su anuncio de esta semana, la compañía dijo que su versión híbrida de Ford Five Hundred, Mercury Montego, Ford Edge y Lincoln MKX se estrenará entre el 2008 y el 2010.

Emotivas recepciones de despedida en el Oeste de Michigan para el Cónsul de México Antonio Meza

Grand Rapids, MI.- "Gracias por unir a los mexicanos de Michigan y luchar tan de cerca con nosotros por obtener una vida mejor en este país, gracias por ser un digno representante de México, un paisano de corazón y brindarnos tu amistad", dijo Manuel Cardiel, propietario de Cardiel Enterprises, al Cónsul Antonio Meza Estrada, al momento de entregarle un reconocimiento a nombre de los mexicanos del Oeste de Michigan, durante la recepción de despedida realizada el pasado miércoles 25 de enero, en esta ciudad.

Para Manuel Cardiel, igual que para la mayoría de los mexicanos, México-americanos e hispanos en general, será muy triste la partida del Cónsul Meza, ya que "Antonio supo ganarse a la gente, trabajar con nosotros muy de cerca y darnos un lugar muy especial a todos los mexicanos. Desde hace tiempo quería entregarle un reconocimien-

to por el excelente trabajo que ha realizado, pero no fue hasta hoy que se pudo realizar", comentó el entrevistado.

Al respecto, Francisco Vega, uno de los líderes veteranos de nuestra comunidad, informó que en su largo trayecto en Michigan, jamás había conocido a un Cónsul como Antonio Meza, que se entregara a la gente de la forma como lo hizo. "Es un hombre con una trayectoria impresionante, ha trabajado muchísimo, cuenta con seis libros de su autoría, escribe columnas para varios periódicos de México y pronto recibirá su doctorado por la Universidad Nacional Autónoma de México".

Por su parte, Arturo Armijo, asistente del Presidente de Grand Rapids Community College (GRCC), expresó su agradecimiento al Cónsul y le entregó dos obsequios a nombre de Juan Olivares, Presidente de la institución educativa.



El Alcalde de la ciudad de Holland Albert McGeehan entregó una proclamación demostrando la apreciación de la ciudad de Holland al



Manuel Cardiel al momento de entregarle un reconocimiento al Cónsul Meza a nombre de los mexicanos del Oeste de Michigan

A la recepción organizada por Manuel Cardiel y GRCC, asistieron diferentes líderes comunitarios quienes expresaron su tristeza por la partida del diplomático mexicano, pero al mismo tiempo, su alegría por haber conocido a una persona como él a quien no le dieron un adiós, si no un hasta pronto.

Previo a este evento, el Cónsul Meza se reunió con George Heartwell, Alcalde de Grand Rapids, con quien estableció grandes lazos de trabajo y amistad, para despedirse y desearse la mejor de las suertes.

Holland también se despide

Albert H. McGeehan, Alcalde de la ciudad de Holland, organizó una recepción de despedida en el *City Hall*, el mismo miércoles 25 de enero, a la que acudieron diferentes líderes comunitarios y un coro de estudiantes de quinto grado, le dieron el toque especial al evento.

"Le hemos pedido al coro de estudiantes que cantaran en esta ocasión tan especial para la ciudad de Holland", dijo el Alcalde McGeehan. "Muchas veces tuvimos el gusto de realizar recepciones para recibir a nuestro gran amigo, el Cónsul Antonio Meza, el día de hoy es una ocasión especial porque tenemos el gusto de tenerlo nueva-

mente con nosotros, pero es una tristeza porque es la última visita de forma oficial como representante del Gobierno de México".

"Nunca antes, un cónsul mexicano se había acercado tanto a la ciudad de Holland, nos sentimos muy honrados y estamos seguros que extrañaremos a nuestro gran amigo. Sin embargo, seguiremos trabajando para estrechar los lazos con México y especialmente con nuestra ciudad hermana (Querétaro), ya que este año cumplimos diez años de hermanamiento".

Luego de sus emotivas palabras, el Alcalde de Holland procedió a leer una proclama que entregó al Cónsul Meza en donde destacó su trabajo y le brindó un adiós muy cálido.

Por su parte, Antonio Meza Estrada dijo sentirse muy conmovido por todas las palabras de apreciación recibidas, "Me llegaron al corazón. Les agradezco mucho todos estos detalles y tengan por seguro que seré un representante de Michigan en México, pues este estado me brindó grandes experiencias y me dio la oportunidad de conocer a brillantes familias".

Como informamos la semana pasada, el Cónsul Meza dejará de presidir las oficinas del consulado de México en Detroit el 15 de febrero, para trasladarse a la ciudad de México, en donde atenderá diferentes proyectos de su interés profesional.



¿NO SALIO TU ANUNCIO EN LAZO CULTURAL?
Para aparecer en nuestra próxima edición llámanos al:
616-334-1001

Lazo Cultural sale todos los viernes y es distribuido en las principales ciudades del Estado de Michigan. Si quieres que tu mercado empiece a crecer. Llámanos hoy mismo.

Mueren dos integrantes de K-Paz de la Sierra



Dos muertos y seis heridos, fue el resultado del aparatoso accidente que tuvo el grupo K-Paz de la Sierra. Daniel González, manager del grupo, informó que el accidente se dio debido a que el choler se quedó dormido.

Ocho personas eran las que viajaban en el vehículo. La agrupación absorberá los gastos del accidente y apoyará a las familias afectadas.

"Venían ocho personas, sinceramente, dos fallecieron, no queremos dar los nombres exactos todavía por respeto a las familias que viven en el distrito federal, y no se si ya le avisaron a todos", comenta el manager del grupo.

El accidente sucedió en la autopista de Occidente en México, y a pesar del percance, K-Paz de la Sierra seguirá con la serie de presentaciones en el interior de la república.

RBD desata la locura en El Paso



De nueva cuenta RBD provocó tumultos en Estados Unidos. Los intérpretes de "Nuestro Amor" arribaron a la Unión Americana para realizar una gira de promoción. Sin embargo nunca imaginaron lo que provocarían.

"En El Paso, Texas, la agrupación tenía prevista una firma de autógrafos en una tienda de autoservicio, pero a la cita acudieron mas de 6 mil personas, un número mucho mayor al esperado", por lo cual fue suspendida. "Esto está hecho una

locura y lo que pasa es que aquí en Estados Unidos son muy estrictos en cuanto a las leyes, entonces después de no se cuántas personas ya no se puede estar, y pues nos tuvieron que sacar", explicó Cristian Chávez.

Los integrantes de RBD nunca pudieron descender de las camionetas en las que viajaban, y los empujones entre los fans que intentaban acercarse a los vehículos y los policías estuvieron a la orden del día.

Test...Test...Test...Test...Test...Test...Test...Test...Test...T

¿ERES UNA PERSONA INOLVIDABLE?

Los pequeños detalles son los que hacen que las personas nos convirtamos en seres inolvidables y especiales en la vida de los demás. En este caso hablamos de lo que a romance se refiere, ¿crees ser una persona muy especial en su vida, de la que no puede olvidarse ni un momento del día?, responde a nuestras sencillas respuestas y tendremos una idea al respecto.



1. ¿Le envías un beso o un guiño cariñoso en el momento de despedirse?

Si _____ No _____

2. ¿Sabes decirle lo que quieres cuando salen juntos sólo con verlo(a)?

Si _____ No _____

3. ¿Comprendes sus problemas a tal punto de poder aconsejarlo(a)?

Si _____ No _____

1. ¿Le susurras palabras de apoyo en los momentos difíciles?

Si _____ No _____

2. ¿Eres capaz de poner a tu pareja feliz cuando anda triste?

Si _____ No _____

3. ¿Te ha dicho que tu forma de ser es especial y no se parece a los de nadie?

Si _____ No _____

4. ¿Conoces los gustos de tu pareja al igual que conoces los tuyos?

Si _____ No _____

RESULTADOS

Más de 6 respuestas afirmativas:

No hay ni una sola duda de que esa persona está loca por ti, piensa en ti a cada momento y no pierde la oportunidad de hacerte saber que eres una persona muy importante y especial en su vida, lo que te llena de halagos, pues tú también lo amas tanto que agradeces el tenerlo a tu lado.

De 3 a 5 respuestas afirmativas:

Estás en el camino adecuado, pues aunque no has logrado acaparar su atención al cien por ciento, la verdad es que cada día que pasa se muestra más interesado(a) en ti. Y es que haces todo lo posible por convertirte en una persona especial, si sigues por el camino que vas, dentro de muy poco lo habrás logrado.

Menos de 2 respuestas afirmativas:

Debes hacer un alto en el camino y analizar lo que has estado haciendo mal, lo más probable es que seas un poco egoísta y te hayas centrado hasta ahora sólo en conseguir la satisfacción personal antes que la de tu pareja y eso está muy mal. Si quieres lograr una relación estable e inolvidable, debes cambiar tu actitud cuanto antes.

LA PRENSA'S CALENDAR OF EVENTS:

Toledo/Northwest Ohio Happenings:

Feb. 4, 7:00PM and Feb. 5 at 10:00AM: Vicki Yohe in concert at the Foundation Stone Christian Church, 4532 Woodville Rd., Northwood; 419-693-5102.
 Feb. 5: LSU's SuperBowl House Party, 1441 Carlyle St., Toledo; 419-509-1800.
 Feb. 11, 8:00PM: *Mariachi Los Camperos de Nati Cano*, Valentine Theatre in downtown Toledo; tickets at \$25, \$39, and \$49. Call 419-242-2787.
 Feb. 11, 5:00PM: Sesquicentennial celebration Mass at Our Lady of Lourdes Church in Genoa, celebrating 150 years of parish, followed by potluck dinner and movie; 419-855-3166 or 855-8501.
 Feb. 15, noon: Hispanic Affairs Commission, South Branch Library, Toledo.
 Feb. 17, 8:00PM: *Tango of the Soul & Night of the Gypsy*, featuring romantic tangos; at the Commons of the Franciscan Theatre and Conference Center, Lourdes College, Sylvania. Bistro seating, snacks, cash bar; tickets are \$10 general admission and \$8 for seniors. 419-824-3999.
 Feb. 19: *Los Chamacos* de Jaime De Anda, at Margarita Rocks, 505 Jefferson.

Cleveland, Ohio Happenings:

Feb. 16-17: 2006 Ohio Business Women's Conference & Expo; Cleveland Renaissance Hotel & Conference Center; 216-281-4422.
 Feb. 24, 8:00PM: *Grammy winner Juanes* en concierto, Playhouse Square Center, Cleveland; call 216-241-6000 or www.tickets.com or www.playhousesquare.com.

Columbus, Ohio Happenings:

Feb. 8, 11:30AM-1:30PM: *The Columbus Council on World Affairs 30th Annual Meeting*, COSI Columbus, with Albert-Geroge Schram, 614-229-4599 x 403.

Michigan Happenings:

Feb. 18, 9:00AM-1:00PM: *Dental Health Day* with Free Oral Cancer Screenings, Tooth Decay Exams, and Oral Hygiene Instructions; at the UM's School of Dentistry, 1011 N. University, Ann Arbor; no appointment necessary with first-come, first-serve basis; must be at least five years of age; free parking at Fletcher Street Garage, at Patient Parking Area, Upper Level; 734-763-6933 or 1-888-707-2500.
 Feb. 25, 2006: *Dia de La Mujer Conference*, at the MSU Kellogg Center East Lansing, MI. DDLM is an event where networking connections for employment, education, & empowerment for Latinas are made. The one-day event, offers over three-dozen workshops for participants of all ages, covering perspectives on education, health, culture, self-development, professional networking, media, & political representation; theme is: MUJERES UNIDAS—Una Familia, Una Comunidad, Un Mundo. Contact: Julio Cesar Guerrero 517-353-7745 (Guerrero29@msu.edu) or Roxanne Franco 517-214-7749 (francoro@msu.edu).
 [Any listings? Post gratis. Contact La Prensa at 419-870-6565 (NW Ohio), 313-729-4435 (Michigan), 440-320-8221 (NE Ohio), or 614-915-5910 (Central Ohio), or email to latinoprensa@yahoo.com. Always check for changes.]

Servicios Disponibles a las Familias en el Noroeste de Ohio
Misas en español en la Diócesis de Toledo

Cada Semana:
Parroquia San José
 709 calle Crogan
 Fremont OH
 Dom. 12:00 mediodía
 (419) 352-4973

Parroquia San Pedro y San Pablo
 728 calle St. Clair
 Toledo OH
 Don, 12:00 mediodía
 (419) 241-5822

Una o dos veces al mes:
Parroquia San Aloysius
 Esquina de calles Summit y Clough
 Bowling Green OH
 1:00PM, 2^o and 4^o dom
 (sep.-junio), y Tecer dom. del mes,
 en julio y agosto.
 (419) 352-4195

Parroquia San Caspar
 1205 calle N. Shoop
 Wauseon OH
 Tecer dom. del mes, 1:00PM en
 julio y agosto; 2^o y 4^o dom, sep-
 junio. (419) 337-2322

Parroquia San Gerard
 240 calle W. Robb
 Lima OH
 Segundo dom. del mes, 7:30AM
 (419) 224-3080

Parroquia Santa María
 731 calle Exchange
 Vermilion OH
 Segundo y cuarto dom. Del mes,
 4:30PM (abril-octubre)
 440-967-8711

Parroquia San Pedro
 614 calle N. Defiance

Archbold OH
 Primer sábado del mes, 8:00PM

Parroquia Santa Rosa
 215 calle East Front
 Perrysburg OH
 Primer dom. del mes, 12:00PM
 mediodía
 (419) 874-1002

Parroquia San Wendelin
 Esquina de calles Wood y College
 323 calle North Wood
 Fostoria OH
 Cuarto dom. del mes, 1:00PM
 (419) 435-6692

Parroquia San Pablo
 91 calle East Main
 Norwalk OH
 Cada otro dom., 1:30PM
 (419) 668-6044

SPANGLISH RADIO PROGRAMS

Ohio:

WCWA 1230AM
 Linda Parra
 Domingo, 5-6:00PM
LatinoMix
La Prensa Radio
 Toledo, OH
 419-240-1230
 latinomix1230@yahoo.com

WFOB 1430 AM
 with **Freddy G**
 Fostoria,
 sáb. 4:00-6:00 p.m.
Sylvester Duran
 Dom., 8:30 to 10:30AM

WLFC 88.3 FM
 Findlay, OH
 viernes, 6:00 to 9:00PM

WCSB 89.3 FM
LA PREFERIDA
 Lilly Corona Moreno
 Cleveland, OH
 Jueves, 7:00-9:00PM
 216-687-3515
 lapreferidawcsb@yahoo.com

WCAR 1090 AM
 Detroit, MI
 sábado,
 noon to 5:00PM
 dom., noon to 4:00PM

WDTR 90.9 FM
Caribe Serenade
 Detroit, MI
Ozzie Rivera
 sábado
 6:30 to 8:30PM

WLEN 103.9 FM
Radio Picoso
DJs Jimmy Bejarano
Emilio Guerrero
 Adrian, MI
 dom., 1:00 to 4:30PM
 517-263-4000

WQTE 95.3 FM
 with **Lady Di**
 Adrian, MI
 dom., 3:00 to 8:00PM
 517-265-9500

WIBM 1450AM
 Juan M. Rodríguez
 Jackson, MI
 dom., 10:00AM-Noon
 517-787-0020

Michigan:

1480 AM
La Explosiva
"La que se escribe
con rojo"
 con **Batman y Paquita**
de la Vernor
 Detroit, MI
 lunes a sáb., 3:00PM to
 6:00PM
 lunes a viernes, 5:00AM
 to 7:00AM

Note: Churches or Radio, with Spanish dialogue, desiring to be included in La Prensa's directories should e-mail the information to Rico, c/o laprensa1@yahoo.com, or call 419.870.6565 or 313.729.4435. Gracias! Obituaries también.

Airing this week on
Voces Latinas:
Colombian Delights con Dr. Nelson Charris y Música Caliente!



Voces Latinas
Channel 69
 Thursday 9PM and Sunday 1PM
 Toledo, OH
(419) 729-9915

Lorain: The **Mexican Mutual Society** is looking for Mexicanas, ages 5 to 9, to be part of this year's *Little Queen of the Cinco de Mayo Parade and Baile*, scheduled for May 6. The contest begins Feb. 11. For interested families, contact **Marie Leibas** at 440-288-0144. All organizations, dance groups, and businesses that wish to participate in the parade or event should contact **David Flores** at 440-277-0078.
 The **Mexican Mutual Society** has been in existence for almost eight decades and sponsors the highly successful, annual community parade and baile.



LORAIN: The **Puerto Rican Home** is looking for Latino Boys and Girls, ages 5-18, to be part of this year's Puerto Rican Home Pageant. It will be held on June 24th 2006. Applications will be given on January 28th 2006 through February 11th. Last year's contestants can re-enter. Categories will be as follows: AGES 5-8 Chiquita - Chiquito; 9-12 Princesa - Principe; and 13-18 Reina- Rey.
 For interested families, please contact **Nydia Silva** at 440-960-2177 or **Rosie Reyes** at 440-240-1405.

Hispanic Outreach will have its Dental Week
All the services will be gratis—Pontiac, Michigan

Tuesday January 31
 For Adults
 Dental Hygiene Conference
 by Carmen Barrera
 12:00 PM

Thursday February 2
 For children
 Dental Hygiene Conference
 by Carmen Barrera
 10:30 AM

Wednesday February 1
 For Children only
 Exams, cleanings, digital x-rays,
 fluoride, and sealants using portable
 equipment, by the School Dentist,
 from 9:00 AM to 3:30 PM.

Friday February 3
 For adults
 Dental Check up
 10:00 - 1:00 PM

For more info, contact: **M. Luz Telleria**, Director, Hispanic Outreach Services "La Casa Amarilla," at Catholic Social Services of Oakland County, 295 West Huron Street, Pontiac, MI 48342; 248.338.4250 x3703, telleriam@cssoc.org

Mayores Center Schedule of Events

Feb. 2nd: Regular bingo from 9:30-11:00AM; Fitness class at 12:00 noon.
 Feb. 3rd: Trip to area banks leaving at 9:30AM; Mass with Father Richard Notter of SS Peter & Paul, at 10:30AM; Valentine Day Dance, Friday evening from 7-9:30PM. Advance tickets are \$3.00 single/\$4.00 couple. They will be \$4.00 single/\$5.00 couple at the door. DJ "MT" (Marcial Trejo) & light refreshments.
 Feb. 6th: Arm chair exercises at 9:30AM; blood pressures by Heritage Health Care 9:30AM; afternoon Fitness Class at 12:00 noon. For info, call 419-242-1144.
 [Mayores Center, 2 Aurora González Dr., Toledo, Ohio 43609.]

Sobering Iraqi Casualty Stats
The Human Cost of Occupation

Through January 28, 2006
U.S. Military Casualties in Iraq:
 Since War began (3-19-03): 2,241 dead
 Since "Mission Accomplished" speech by Pres. George W. Bush (5-1-03): 2,104 dead
 Since capture of Saddam (12-13-03): 1,774 dead
 Since U.S. handover to Iraq (6-29-04): 1,375 dead
 Since Iraqi election (1-31-05): 805 dead
 U.S. Wounded: 16,549 (official count)
 Iraqi death toll: Est. 30,000-100,000
 Average Per Diem Cost of War: \$300 Million per day
 Rumsfeld's '05 estimate of duration of War: 12 years
 [Source: www.antiwar.com]



S of D Don Rumsfeld

Bailes y La Música

By Rico

OHIO:
Toledo:
Club La Vista, Downtown Toledo, corner of Summit St. and Locust (843 N. Summit) with DJ or band; open 3:00PM-2:30AM; Se Habla Español, (419) 241-1173 or 917-1541.
Club Mystique, 3122 Airport Hwy; Wed: Hip Hop/Reggaeton; Thurs: Toda Música Latina; Fri: Mexicana; Sat: Salsa, Merengue, Bachata, Hip Hop; Live DJ; no cover before 10:00PM; 419.382.3122 or 419.704.5108.
Las Palmas, 3247 Stickney Ave., 9:00PM-2:00AM; BYOB cans only; 419.729.9461o www.midwestmusica.com.

Lorain:
Kiki's Club, 2522 W. 21st St. & Rt 58, Fri: Hip Hop/Latino; Sat: Latino; 9:00PM - 2:30AM; 440.989.1422.

MICHIGAN:
Detroit:
Detour Lounge, 1824 Springwells Street; every Friday night; *Baile Cumbia*; free cumbia lessons; DJ Manolito; cumbia, salsa, ranchera, merengue; 313.849.0900.

Club International, 6060 W. Fort Street; weekly Sat.; 313.995.4938.
Envy, 234 W. Larned; Fri., 248.756.4821.
Half Past 3, 2554 Grand River, Sat: Latin Dance Parties with DJ Cisco; salsa, merengue, bachata; free salsa lessons 10PM; ladies free before 10PM; 313.304.8953 and 248.756.4821.
www.danceindetroit.com.
Los Galanes, 3362 Bagley St., most Fri. & Sat; 313.554.4444.

Vicentes: 1250 Liberty; Fri: DJ Cisco spins salsa, merengue, Latin House; free salsa lessons 10PM; 21+, 248-756-4821.

Ferndale: *Posh*, 22061 Woodward, Sun., 248.756.4821.

Luna Pier: *Luna Pier Ballroom*, most Saturday nights; *El Baile Grande*, 10 p.m. to 3 a.m. Call 734.848.4326.

Pontiac: *HEAT*, Pike St. & N. Saginaw St., Fri: at the main level: salsa, merengue, bachata & Latin House music by DJ Cisco & Alfredo; in the Hookah Lounge: flamenco, reggae, & Arabic music. 248.756.4821 or www.salsadetroit.com.

Royal Oak: Wed. & Thurs: *Sky Club*, 401 S. Lafayette; doors open at 8:00PM, with free dance lessons at 8:30PM; 21 and over; proper attire; DJ Cisco; 586.254.0560 or 248.756.4821.

Utica: *Argentine Tango Detroit*, 7758 Auburn Road; Tango on Fri; 586.254.0560.

Have entertainment?
To get your free listing, contact Rico at: 313.729.4435, 614.915.5910, or 419.870.6565 or email: latinoprensa@yahoo.com, or visit www.laprensa1.com

Spanish Church Services

OHIO:

Toledo:

Evangelical Assemblies of God
705 Lodge St. 43609
Pastor Moses Rodríguez
Miér., 7:00PM
Dom., 11:00AM
419-385-6418

First Spanish Church of God
1331 E. Broadway 43605
Dom., 10:00 a.m. & 5:00PM
Miér. & Vier., 7:00PM
Sab., 6:00 p.m.
419-693-5895

Iglesia Bautista El Buen Pastor
521 Spencer Rd. 43609
Rev. Dr. Alberto Martínez
Berna Aguilar, Youth Pastor
Miér., 6:00PM
Sab., 6:00PM
Dom., 10:15AM, 11:20AM, 6:00PM.
419-381-2648

Iglesia Cristo La Roca de Salvación
2052 Front St. 43605
Pastores: Exh. Miguel & Blanca Ladriyé
Dom: Escuela 10:30AM;
Culto Evangelístico 6:30PM
419-381-7765

Iglesia Nueva Vida
2025 Airport Hwy 43609
Pastor Titular: Josué Rodríguez
Pastor Asociado: José Rosario
Domingo 12:30PM
Estudio Bíblico: Jue. 7PM
419-382-0954

Iglesia Torre Fuerte Iglesia de Bible Temple
3327 Airport Hwy 43609
Pastor Guadalupe Rios
Dom. 5:30PM
419-509-5692

La Primera Iglesia Bautista
628 Elm St. 43604
Pastor Titular: J. Truett Fogle

Escuela dominical: 10:00AM
Culto de adoración: 11:00A
Los cultos son bilingüe
Bible studies: Sat. 10:00AM
419-241-1546

St. Peter & Paul
728 S. St. Clair St. 43609
Fr. Richard Notter
Dom., 12:00PM [en español]
419-241-5822

Lorain:

Sacred Heart Chapel
431 Pearl Ave.
Rev. William A. Thaden
Sister Theresa Stegman,
Sister Elisea Bonano
440-277-7231
Dom., 8AM, 10AM, & Noon
Lun., jueves, vier. 9:30AM
Miér., 6:30PM/Sáb., 6:00PM

House of Praise International Church
4321 Elyria Ave. 44055
Pastor Gilbert & Eileen Silva
440-233-6433
Dom., 9 & 10:30AM [Eng.]
Dom., 12:30PM [Spanish]
Dom., 1:30PM

Mar. & Jue., 7:00PM
Iglesia del Dios Viviente
254 Barres Lane
Elyria OH 44035

Pastor Martin & Carmen Moyet
440-326-0025
Miér., 7-8:30PM
Conocimientos Bíblicos
Dom., 1:00PM Evangelio y Adoración

La Iglesia de Dios, Inc.
Rev. Angel L. Rivera
3115 Elyria Ave. 44052
440-244-3415

Misión Cristiana Faro de Luz (Discípulos de Cristo)
940 West Fifth St. 44052
Pastor Luis A. Morales
440-288-8810
Dom., 1:00PM: Predicación
Dom., 4:00PM: Escuela Bíblica

Our Savior Nuestro Salvador Lutheran Church
4501 Clinton Ave. 44055
Rev. Cora Lee Meier
440-277-6123
Dom., 11:15AM: Serv. de Adoración
Dom., 10:00AM: Escuela Dominical

The Salvation Army
2506 Broadway Ave. 44052
Pastores Carlos & Trudy Medina
Dom: 11:00AM Reunion de Adoración: 1:00PM Escuela
Miér: 6:30PM Estudio Bíblico
Vier: 6:00PM Club de Niños
440-244-1921

Lorain:

Christian Tabernacle International Church
2203 Meister Rd. 44053
Pastores David & Mildred Figueroa
Dom., 10:00AM (Escuela Dominical)
Dom., 5:30PM
Martes & Jueves: 7:30PM
440-9605363

Príncipe de Paz Hispanic Lutheran Church
1607 East 31st St. 44055
Iglesia del Dios Viviente
254 Barres lane
Elyria OH 44035
Pastor Martin & Carmen Moyet
Dom: Adoración 1:00PM
Miér: Bíblicos 7:00PM
Sáb: Programa radial 10:00AM 1:30PM
440-326-0025

Cleveland, OH:

Iglesia Nueva Vida
2327 Holmden Ave.
Cleveland OH 44109
Rev. José Reyes
Serv. culto: miér. 8:00PM
vier. 8:00PM
dom. 11:00AM
216-741-0390
216-322-0002

Iglesia Pentecostal "La Senda Antigua"
Pastores Rolando & Lizette Velázquez
2681 West 14th Street
Cleveland OH 44113
216.298.9095

Orden de Cultos:
Dom: 10:30AM Esc. dominical:
noon: Culto Evang., Pro-
Templo

lun: 7PM clase de Nuevos Creyentes
Mar: 7PM Oración y Est. Bíblico
mier: 7PM Culto de Hogares
jueves: 7PM Culto Generales
Vier: 7PM Culto Generales

Sagrada Familia
Fr. David Fallon
7719 Detroit Ave.
Cleveland OH 44102
Sat. Vigil 5:00PM
Sun., 9:30AM & Noon
216-631-6817

St. Francis Parish
Superior Ave. & 71st St.
Cleveland OH
Sat. Vigil 4:00PM
Sáb., 10:00AM [Español]
Sat., 11:30AM [Eng.]
Weekdays, 7:30AM
216-361-4133

St. Michael the Archangel
Fr. Jaime McCreight
3114 Seranton Rd.
Cleveland OH 44109
Sat., 5:00PM [English]
Sáb., 7:00PM [Español]
Sun., 9:45AM [Eng.]
Dom., Noon [Esp.]
216-621-3847
216-861-6297

Misión Cristiana Nueva Vida
2003 West Blvd.
Cleveland OH 44102
Dom. 9:00AM [Español]
Sociedad de Niños: Vier.
6:30PM
Pastores Vanessa Rivera y Luis Castellano
440-220-2368 6
440-220-2369

MICHIGAN:
Primera Iglesia Hispana de Monroe
Alianza Cristiana y Misionera
Pastor Jesse Morales
317 E. Front St.
Monroe, Michigan 48161
734-848-4271

Primera Iglesia Bautista Hispana
3495 Livernois Street
Detroit, Michigan 48210
Pastor Titular: Carlos Liese
Pastor Asociado: Elí Garza
Estudio Bíblico: Miér.,
7:00PM Escuela Dominical:
10:00AM Culto de Adoración:
Dom., 11:00AM
313-894-7755

Nueva Creación United Methodist Church
270 Waterman St.
Detroit MI
Services: Juev. at 7:00PM
& dom. a 5:30PM

St. Alfred Catholic Church
Fr. Jim Kean
9500 Banner Street
Taylor MI
Misa en español:
Domingo, a 5:00PM
313-291-6464



Obituaries



TOMAS CARRIZALES

Tomás "Tommy" Carrizales, 56, of Port Clinton, OH, died, Thursday, Jan. 26, at the H. B. Magruder Hospital, Port Clinton. OH. He was born August 17, 1949 in McAllen, TX to Jesus (Jesse) R. & Consuelo (Zamudio) Carrizales. Tommy worked at Riverview Industries Workshop, Oak Harbor, OH. He was a member of Immaculate Conception Catholic Church, Port Clinton, OH. Tommy loved to jazzercise, watch wrestling and especially loved to dance. He always greeted you with a great big smile and a handshake or a hug. Tommy will be greatly missed by his family and all his friends at Riverview & Bell Mell's. Survivors include: Sisters: Marie (Jim) Stiger of Oak Harbor, OH, Alicia (Jim Rickard) of Port Clinton, OH, Rosie (John) Goodman of Oak Harbor, OH, Gloria (Sean) Gardner of Port Clinton, OH and Lisa (Scott) Murphy of Port Clinton, OH; Brothers: Gilbert Carrisales of Port Clinton, OH and Edward (Maggie) Carrisalez of Port Clinton, OH; Sister-In-Law: Tana Carrisales of Port Clinton, OH, aunts, uncles, cousins, nieces & nephews and many good friends. He was preceded in death by his parents, infant brother, Felix, and brother, Jesse Carrisales.

GUADALUPE R. HERNÁNDEZ

Guadalupe R. Hernández, 66, of Leipsic, OH, died at 6:45 a.m. Sunday, Jan. 29, at Putnam Acres Care Center, Ottawa. Funeral services for Mrs. Hernández will be held at 10:00 a.m. Feb. 1 at Fountain of Life Church, Leipsic, the Rev. José Zamora officiating. Burial will be in St. Mary's Cemetery, Leipsic. Surviving are her husband, Ernesto Sr.; two sons, Ernesto Jr. of Bluffton; Jerry of Leipsic; four daughters, Mrs. Bernard (Yolanda) Shively and Mrs. Dennis (Irma) Hardy, both of Leipsic; Gloria Meiseman-Reyna, Ottawa; and Mrs. James (Linda) Hernández, Boulder, CO; four brothers, Bernard Reyes, Defiance; Genaro Camareno, Ottawa; Albert Camareno and Simon Reyes, both in Texas; two sisters, Odelia Rodríguez in Florida; Rosa Peña in Illinois.

GLORIA MARTINEZ

Gloria Dawn Martínez, 63, of Toledo, OH, passed away Tuesday, January 24, surrounded by her family. She was born on Tuesday, April 7, 1942, in Toledo to John and Jane Rank. Gloria is survived by her caring husband, Rodrigo Martínez, and by their 5 children: son, Rodrigo Martínez Jr. and daughters, Gina (Bill) Teague, Lisa Bzozza, Monica (Frank) Montoya, and Felicia (Jason) Roan. She was loved and respected by her fifteen grandchildren and six great-grandchildren. Also mourning her loss are her brothers and sisters, John (Noreen) Rank, Tina (Sherman) Sniegowski, Louise (Dennis) Stricker, Joy (Rick) Crabtree, and James (Sandy) Rank. Gloria will be affectionately remembered by her close friends who offered great comfort.

GERALDINE RIVERA

Geraldine Rivera (née Medina), 49, of Lorain, OH, died Thursday, Jan. 26, at her home, following a lengthy illness. Mrs. Rivera was born in Lorain. She attended Sacred Heart Chapel of Lorain. She was a homemaker who enjoyed music and spending time with her family and friends.

She is survived by her daughters, Miriam Wilson and Jacqueline Rivera, both of Buffalo, N.Y., and Julie Ortiz of Lorain; son, Humberto Ortiz of Buffalo N.Y.; her father, Domingo Medina of Lorain; brothers Alcides Medina of Elyria and Dominick Santana of North Carolina; sisters Carmen Ortiz of Elyria and Lucy Roman of Lorain; 11 grandchildren and several nieces and nephews and longtime companion, Mike Calcano of Lorain. She was preceded in death by her husband, Humberto Rivera; and her mother, Julia Medina (née Santana).

Our readers are free to submit obituaries via email at: laprensa1@yahoo.com or no cost to the reader: 2005 Obituaries also available online at www.laprensa1.com. Gracias!

Rosary Cathedral hosts handbell workshop and concert

Our Lady Queen of the Most Holy Rosary Cathedral located at 2535 Collingwood Blvd. in Toledo will host a handbell concert on Sunday, February 12 at 4:00 p.m. The concert is the culmination of a weekend workshop for area handbell ringers from Catholic and Lutheran churches including: St. Rose, Perrysburg; Christ the King, Toledo; St. Joan of Arc, Toledo; Olivet Lutheran, Sylvania; Community of Christ Lutheran, Whitehouse and the Toledo Diocesan Handbell Choir. The Workshop and the concert will be led by Jean McLaughlin, director of

music at St. Joan of Arc Parish. Ms. McLaughlin has directed two National Handbell Festivals for the National Association of Pastoral Musicians and is in demand as a handbell clinician. There is no admission fee to attend this concert, which will include selections from various seasons of the church year, from Advent to Pentecost. Several selections will include choir, brass, organ accompaniment, and congregational singing. For more information contact Paul J. Monachino, Director of Liturgical Music, Diocese of Toledo at (419) 244-6711 or the Music Office of Our Lady, Queen of the Most Holy Rosary Cathedral at (419) 244-5182.



The Diocese of Toledo, established April 15, 1910, encompasses 8,222 square miles that spans 19 counties across Northwest Ohio, serving 309,828 Catholics. The diocese includes Allen, Crawford, Defiance, Erie, Fulton, Hancock, Henry, Huron, Lucas, Ottawa, Paulding, Putnam, Richland, Sandusky, Seneca, Van Wert, Williams, Wood, & Wyandot counties.

Detienen a campeón Vásquez por amenazar a policías

PANAMA (AP): El campeón minimosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), Roberto Vásquez, fue llevado esposado el martes a una estación policial y acusado de "provocación" y "amagar" a dos policías que vigilaban una entidad bancaria.

Vásquez argumentó que fue maltratado por las unidades policiales. "Me pusieron las esposas y me estrallaron... según ellos era sospechoso", dijo el boxeador al canal cuatro de televisión.

El incidente se produjo cuando Vásquez conducía su vehículo con vidrios ahumados frente a una sucursal de la estatal Caja de Ahorros y al parecer los policías que vigilaban la entidad le hicieron una señal de alto.

"Ellos dicen que estaban haciendo la señal de alto, en realidad no lo vi, cuando vi que lo hicieron me detuve", dijo Vásquez, conocido aquí

como "La Araña", y quien justo en la víspera había denunciado que se sentía "acosado" por la policía.

Las autoridades formularon cargos a Vásquez de provocación y de amenazarlos.

Vásquez fue esposado y trasladado a una estación policial y luego a una autoridad municipal funge de juez en el barrio de San Francisco.

"Creo que he sido afectado en mi muñeca... cuando me pusieron las esposas", dijo Vásquez después de salir de una audiencia que duró un par de horas.

El funcionario municipal que llevó el caso dijo a la radio RPC que durante la comparecencia la defensa de la policía argumentó que las unidades realizaban una operación de rutina y le ordenaron a Vásquez que detuviera su auto porque tenía los vidrios ahumados y transitaba muy lento por un área bancaria.

El abogado del campeón,



Sidney Sitton, dijo que solicitó que realicen varias pruebas, entre ellas la declaración de un testigo que observó el incidente.

Se prevé que dentro de ocho días el funcionario municipal a cargo del caso analice las pruebas y emita un fallo.

Vásquez había denunciado ante la prensa que se sentía acosado por la policía porque en varias ocasiones le han ordenado que detenga el vehículo y le piden sus identificaciones.

El panameño ganó el cetro en abril del 2005 al noquear al colombiano Antonio Beibis Mendoza. Ese mismo año defendió exitosamente en dos ocasiones su corona frente al mexicano José Aguirre y al nicaragüense Nerys Espinoza.

Theatre company seeks Latina actress y más

The Matrix Theatre Company of Detroit is in search of a talented Latina (approx. 17 years of age) who is ambitious and college bound. Also, a street-smart Latino and graffiti artist; also, a 35ish Latino to play César Chávez's son-in-law; also, a 25-30 year old Mexicana actress who speaks fluent Spanish. Contact: Dr. Nethercott at 313-967-0999 or matrixtheatre@earthlink.net

PUBLIC SALE

Toledo Public Schools will be holding a sale of miscellaneous used and obsolete loose equipment at both the LOF Swing Space, 1701 E. Broadway and at Navarre Elementary School, 410 Navarre Avenue, on Friday, February 3, 2006, from 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (Please follow the signs to the sale entrance.) Items will include school equipment, office equipment, etc.

ALL SALES AS IS & FINAL.

Terms: cash/check with photo identification

Toledo Public Schools
Daniel Burns, Chief Business Manager

Department of Taxation collects \$10.7 million in tax amnesty program

In the first three weeks of the 2006 Ohio Tax Amnesty Program, the Ohio Department of Taxation has collected more than \$10.7 million in tax returns previously owed to the State, already surpassing the Department's initial goal of \$10 million for the six-week amnesty period.

From January 1 and running through February 15, 2006, the Department has offered "amnesty" to eligible taxpayers—individuals and businesses unknown to the state that have unreported or underreported tax delinquencies.

"We're happy that so many people and companies are coming forward to reconcile past tax liabilities," said Ohio Tax Commissioner William W. Wilkins. "Tax amnesty is a win-win situation. Not only is it the right thing for taxpayers to do and provides them with the lowest-cost opportunity to resolve past tax problems, but Ohio will benefit from this money, too."

For only 23 more days, eligible taxpayers may submit payments for qualifying tax delinquencies with no penalties and one-half of the interest charges.

"With more than 3,800 phone calls taken in and

12,000 visits to the tax amnesty web site, we know there is a great level of interest in learning more about this limited-time offer and expect that interest to result in even more recovered revenue for the State of Ohio," said Wilkins.

Both taxpayers and tax professionals can visit www.taxamnestyohio.com or call 1-800-304-3211, Monday through Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m., to obtain information about tax amnesty. Frequently asked questions, down-loadable amnesty applications and tax forms, a checklist, and a tax calculator that figures the amount of tax and interest owed are all available to help direct consumers through the amnesty qualification and application processes.

Commissioner Wilkins noted that now is the time to come forward because of the new and expanded abilities of the Tax Department to find and collect delinquent taxes through the recent formation

of the Tax Discovery division which is developing new ways to find taxes owed to the State, and through enhanced capabilities of the Audit and Operating division. Additionally, the Department has heightened its ability for tax discovery through increased data gathering and improved technologies and communication between other state agencies, other states' departments of revenue and the IRS.

To obtain tax amnesty, taxpayers must submit a completed tax amnesty application form, along with the returns and payment of the taxes and interest due to the Ohio Department of Taxation (P.O. Box 530, Columbus, Ohio 43216-0530) by February 15, 2006.

Taxpayers who have been previously notified of a delinquency, been billed or assessed by the Department of Taxation or are currently under audit by the Department are not eligible for amnesty.

Lottery Results for Saturday, January 28, 2006

OHIO	
Mid-day Pick 3	390
Mid-day Pick 4	7176
Pick 3	219
Pick 4	1065
Rolling Cash 5	11-21-22-31-38
Lot 'O Play	16-17-74-92-96
Kicker	701697 [Jan. 27]
Mega Millions	2-7-8-18-29 +46 [Jan. 27]

MICHIGAN	
Classic Lotto 47	07-09-19-32-34-36
Fantasy 5	01-05-11-21-22
Daily 3 Eve	754
Daily 3 Mid	680
Daily 4 Eve	7079
Daily 4 Mid	5365

INDIANA	
Daily 3 Evening	2-1-1
Daily 4 Evening	4-6-5-8
Lucky 5 Evening	2-16-27-31-33
Hoosier Lotto	19-30-31-32-37-38
Powerball	14-15-26-28-36 PB:36, M:3
Daily 3 Midday	6-3-5
Daily 4 Midday	7-3-8-9
Lucky 5 Midday	4-20-24-27-29

EL 7 LEGUAS

WESTERN WEAR

7139 W. Vernor Hwy.
Detroit, MI 48209
Tel/Fax (313) 841-7526

APPROVED LOS ESPECIALES

CHAMARRA DE PIEL DE BORREGO
\$169⁹⁹

TEXANA TWINSTONE 6X
\$169⁹⁹ 2X \$300

- Reparación de Botas
- Pintura y Limpieza de Botas
- Limpieza y Horma de Texanas/Sombreros

Advertisements for Bids

Sealed bids will be received by the Lucas County Children Services at its office at 705 Adams Street, Toledo, Ohio 43624 to the attention of Carol Ubannowski, W1113, until 11:00 AM on Tuesday, February 21, 2006 and opened immediately thereafter.

RENTAL OF COPIERS

Specifications may be picked up at the above address, between the hours of 8:30 AM and 4:30 PM Monday through Friday.

Each bid, upon submission, must be stamped for time and date. Envelopes containing the bid must state what the bid is for and date and time due. Each bid shall contain the full name of each person submitting the bid and name of every person or company interested in same and be accompanied by a Bid Bond or Certified Check or Cashier's check in the amount of three thousand dollars (\$3,000.00).

Bid Bonds and checks will be returned to the unsuccessful bidders. Any bid may be withdrawn prior to the scheduled closing for the receipt of bids.

The right is reserved to reject any and all bids.

WE ARE AN AFFIRMATIVE ACTION/EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER.

In compliance with Section 307.87 Ohio Revised Code

By: Dean Sparks
Executive Director

419-242-7377
800-828-8564

3011 Council St., Toledo OH 43606

Tenemos todo para Taquerías, Mariscos, Tex-Mex, y toda clase de restaurantes.

The Bowling Green State University Department of Theatre and Film has an opening for an Instructor in the area of film studies. This is a one-year, non-renewable appointment. Primary duties include teaching undergraduate courses in film studies, including Introduction to Film and a survey course in film history.

Qualifications: PhD, MFA, or ABD in film or related area. Documented effectiveness as a teacher of undergraduate film studies classes. Applicants should send letter of application along with vitae and three letters of reference with complete contact information. Finalists will be required to provide transcript of highest degree earned. Deadline for applications must be postmarked by February 20 to:

Search Committee/Film Studies
Department of Theatre and Film
Bowling Green State University
Bowling Green, OH 43403-0180

Marketing Director

Harbor Behavioral Healthcare is seeking a self-directed, engaging, innovative, high energy, excellent communicator, and team player to provide marketing expertise for its diverse and growing organization. Individual must have a degree in marketing, or related field, and at least 3 years proven marketing experience. Duties include market research, development and implementation of the organization's marketing plan, face to face relationship building in the community, planning and coordination with the organization's leadership and its various product lines, and promotion of excellent customer service across the organization. Applicants should send their resume with cover letter and compensation expectations by 2/8/06 to

Harbor Behavioral Healthcare,
Attn: Human Resources (MD),
4334 Secor Road,
Toledo, OH 43623-4234,
or e-mail to harborhr@harbor.org,
or fax to (419) 720-6103.

EOE.

ADMINISTRATIVE SERVICES OFFICER 2 (FINANCE/ACCOUNTS) CHIEF ACCOUNTANT

DEPARTMENT OF FINANCE

The City of Toledo is currently accepting resumes for the position of Administrative Services Officer 2. This position is responsible for providing professional assistance and guidance to accounting staff involved in the areas of financial reporting and financial management. Minimum requirements: Bachelor's Degree in Accounting and five (5) years of professional accounting experience. A Master's degree in Business Administration and two (2) years of professional accounting experience may be accepted in lieu of five (5) years of professional accounting experience. Certification as a Public Accountant is preferred. Salary: \$47,080 to \$62,772 annually plus excellent fringe benefits. Interested candidates should submit a detailed cover letter and resume to:

John Sherburne –
Director, Department of Finance,
One Government Center,
Suite 2050,
Toledo, Ohio 43604.

Deadline for receipt of resumes is Friday, February 10, 2006.

The City of Toledo is an Equal Opportunity Employer. Minorities, females and individuals with disabilities are encouraged to apply.

LUCAS COUNTY - Plant Maintenance Coordinator I: Under the general direction of the Plant Manager, oversees and performs maintenance functions to plant equipment, buildings and structures prepares, distributes, and provides direction of work assignments to the Maintenance Specialists and Laborers; performs maintenance, preventative maintenance and repairs on a variety of plant equipment; provides training to the Maintenance Specialists and Laborers (as needed); compiles, records, and files all gas, diesel fuel and sewer meter readings; orders spare parts, building maintenance supplies, and fuel.

MINIMUM REQUIREMENTS: High school graduate or equivalent; valid Class II Wastewater Operator License and Two (2) years experience in maintenance to include; corrective maintenance, alignment of pumps, blowers and equipment, all types of piping repairs and plumbing (steel threaded and welded, PVC), cutting of metals and vehicle repair; valid drivers license or valid driving privileges in the State of Ohio; valid Commercial Drivers License (CDL) - Class B or must be able to successfully obtain within six (6) months of assuming position; Salary: \$41,121. Excellent benefits

Accepting applications/resumes until filled. Please send resume with a copy Class II Wastewater Operator License to: Lucas Human Resources Department, One Government Center, Suite 450 Toledo, Ohio 43604-2259, Attn: PMC1

Applications/resumes also accepted at the Source, 1301 Monroe Toledo, Ohio (419) 213-JOBS.

Visit our website at www.co.lucas.oh.us or www.lucascountyoh.gov/SanitaryEngineer

EEO/AA/F/M/H/V

COMMISSIONER-ADMINISTRATIVE SERVICES (PURCHASES AND SUPPLIES)

Resúmenes are currently being accepted for Commissioner-Administrative Services (Purchases and Supplies) with the City of Toledo, Ohio. This position is responsible for planning, organizing and directing central office support functions, operations and procedures for the City in such activities as purchasing, telecommunications and duplicating/printing. The successful candidate will have responsible experience in purchasing, finance administration and accounting and the ability to research and understand rapidly changing technologies relative to purchasing, telecommunications and printing systems and to incorporate them into practices and procedures. Minimum requirements: Graduation from an accredited college or university with a Bachelor's Degree in Public Administration, Business Administration with an emphasis in management/accounting, or a closely related area and five (5) years of responsible experience in a large scale purchasing operation of which two (2) years must have been at the supervisory level. Annual salary range: \$52,000 to \$77,500. Excellent fringe benefits. Interested candidates should submit a cover letter and resume no later than Friday, February 10, 2006 to: John Sherburne - Director, City of Toledo, Department of Finance, One Government Center, Suite 2050, Toledo, OH 43604. Minorities, females and individuals with disabilities are encouraged to apply. The City of Toledo is an Equal Opportunity Employer.

Youth Employment Project Coordinator

Full time project coordinator needed to implement employment project for high risk youth. Requirements include Bachelor's Degree in related field, (LSW preferred) 3 years experience, valid driver's license with reliable transportation and knowledge of relevant best practices. Send resúme and salary requirements to: Project Coordinator Position, P.O. Box 1317, Toledo, OH 43603 by February 8, 2006. EOE



El Barrio

¡Una organización que ha ayudado a la comunidad de Cleveland por más que dieciséis años!

El Barrio ofrece los siguientes servicios a la comunidad:

Asistencia de empleo (Le ayudamos a preparar su resúme, que hacer en una entrevista y lo referimos a compañías)

Intervención de Crisis (Le ayudamos con comida, ropa, alojamiento, pago de utilidades, referidos médicos y demás)

Educación Adulta (clases de inglés y destrezas en computadora)

Si desea más información, puede llamar al 216-281-0109

JOB OPPORTUNITY

WRVF Morning Show Co-Host

WRVF, Toledo's leading adult contemporary radio station, is looking for a morning show co-host. Qualified applicants will have previous radio experience in soft adult formats, the ability to relate to a 45 year old mother of three and a record of ratings success. Duties include a daily on-air show, commercial production, paid station appearances and unpaid community appearances. Send your materials to:

WRVF Program Director
Clear Channel – Toledo
125 South Superior, Toledo OH 43602.

Clear Channel is an Equal Opportunity Employer.

EMPLEO

COMPAÑIA DE MANUFACTURA EN LORAIN, OHIO ESTA SOLICITANDO OPERARIOS PARA PRODUCCION Y EMPAQUE. FAVOR DE APLICAREN PERSONA DE LAS 2:00 A LAS 4:00 PM DE LUNES A VIERNES.

NOVEX PRODUCTS
2707 TOLEDO AVE
LORAIN, OH 44055

Trabajo para Largo Tiempo

Tenemos trabajos para largo tiempo en WV. Pagamos los gastos de vida que incluye casa, electricidad, teléfono, televisión en español y transporte del y al sitio de trabajo. La mayoría de los trabajos ofrecen 50 horas por semana o más. La paga es \$6.25 por hora, \$9.38 por hora extra. Para más información por favor comuníquese con Javier al 304-661-3359.

NOTICE OF SPANISH SPEAKING COMMISSION MEETINGS

The FEBRUARY meeting of the **Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs** will be held on Friday, **February 10, 2006 at 1:30 p.m. Room East B-31st floor**, Riffe Building, 77 South High Street, Columbus, Ohio. Changes to this schedule will be posted on our website: www.ochla.ohio.gov. The Board will hold his annual **retreat** on Saturday, **February 11, 2006 from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.** at the Hampton Inn and Suites, Crew Road, 501 North High Street, Columbus.

The **Michigan Commission on Spanish Speaking Affairs** will meet in a public session on Friday, **February 3, 2006**. The meeting will be held at 10:00 a.m. at the Lansing City Hall, City Council Chambers, 10th floor, 124 W. Michigan Avenue, Lansing, Michigan.

Anyone having matters to bring before the Commission, contact the Michigan Commission office at (517) 373-8339 or the Ohio Commission office at (614) 466-8333.

GENERAL MANAGER UNIVERSITY DINING SERVICES STUDENT AFFAIRS
Bowling Green State University

The General Manager is responsible for day-to-day operations of a Residential Dining Center or Retail Operations Center such as the Bowen-Thompson Student Union. Duties include staff management, budgeting, inventory management, menu planning, marketing, student scheduling, policy and procedure enforcement and service management. The General Manager reports to the Senior Associate Director of University Dining Services for retail operations and Associate Director of University Dining Services for Residential operations.

Minimum qualifications: Associates degree required; Bachelor's Degree is preferred. An equivalent amount of education and experience can be substituted for the Bachelor's Degree. 5-7 yrs. exp. managing a medium to large food service unit. Experience must include budgeting, 3-5 yrs. exp. supervision, scheduling, strategic planning, and facility/equipment maintenance. 1-3 yrs. exp. with electronic data access systems. Two full-time administrative staff positions available. Administrative Grade Level 15. Minimum Salary \$39,804. Salary commensurate with education and experience. Full benefits package available.

To apply: submit letter of application with e-mail address, resume, and names/addresses /telephone numbers of 3 professional references postmarked by Feb. 17, 2006, to Ofc. of Human Resources (Search J-000281), 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403-0201. Ph: (419) 372-8421. (http://www.bgsu.edu/offices/ohr) BGSU is an AA/EO employer/educator.

ASSISTANT DIRECTOR, COMPLIANCE Student Financial Aid, Academic Affairs
Bowling Green State University

The Assistant Director, Compliance is responsible for the oversight and supervision of verification and certification processing as well as interpreting compliance issues with federal and state financial aid awarding; analyzing data and writing ad hoc programs for reporting purposes; performing internal office audits; and overseeing the U.S. Department of Education's Quality Assurance Program. Verification processing is defined as reviewing federal tax returns, citizenship eligibility, veterans benefits analysis, enrollment verification in terms of appropriate class hours to the value of financial aid received, and other reports so that the integrity of financial aid processing is not compromised. The Assistant Director is responsible for complying with federal, state, institutional and agency financial aid sponsored programs. In addition, this position serves as the lead staff member responsible for the analysis and recommendation of management assessments and Verification Parameters for the Bowling Green State University student aid population using the Department of Education's ISIR Analysis Tool as a part of the Quality Assurance Program Requirements.

Minimum qualifications: A Bachelor's degree is required and three years of increasing progressive responsibility within a financial aid office. Experience in verification, certification, awarding/packaging of financial aid, counseling, internal audit functions and a familiarity with databases reporting preferred. Full-time administrative staff position. Administrative Grade Level 15. Minimum Salary \$39,804. Salary commensurate with education and experience. Full benefits package available.

To apply: submit letter of application with e-mail address, resumé, and names/addresses/telephone numbers of 3 professional references to Ofc. of Human Resources (Search J-000280), 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403-0201. Ph: (419) 372-8421. Review of applications will begin on February 17, 2006 and continue until the position is filled. (http://www.bgsu.edu/offices/ohr) BGSU is an AA/EO employer/educator.

SECRETARY 1 Department of Management/Marketing College of Business Administration
Bowling Green State University

Twelve-Month full-time position. Days/hours, Monday - Friday, 8 a.m. - 5 p.m. Under general supervision, this position reports to the Administrative Secretary of the Department of Management and Administrative Assistant of the Department of Marketing, the Secretary 1 relieves supervisors of non-routine administrative tasks and provides secretarial and clerical support for faculty members of both departments.

Minimum Class Requirements: Ability to calculate fractions, decimals and percentages and to read and write common vocabulary plus: 1,000 hrs. training in typing or 22 mos. exp.; 600 hrs. training in office practices and procedures or 6 mos. exp. as Typist 2 or 4 mos. exp. as Technical Typist or Stenographer 2 or completion of coursework to qualify for diploma in secretarial technology or associate's degree in secretarial science may be substituted for preceding requirement. Pay Grade 6, \$13.13 per hour; Full benefits package available.

To apply for this position (J-000252 Extended) an employment application must be completed and turned in to the Ofc. of Human Resources, 100 College Park Office Bldg., BGSU, Bowling Green, OH 43403-0201, by 1:00 p.m., Friday February 10, 2006. (http://www.bgsu.edu/offices/ohr) BGSU is an AA/EO educator/employer.

BUDGET OPERATIONS COORDINATOR Center for Photochemical Sciences
Bowling Green State University

The person in this position oversees all grants and budgets relating to the Center for Photochemical Sciences. The Center is a rapidly growing research magnet for the University with a projected growth rate of 10 to 15% per year over the next decade.

Minimum qualifications: Bachelor's degree required in accounting, business administration, or related field. Post-graduate work towards Master's degree preferred. 2 yrs. supervisory experience required. 3 to 5 yrs. experience in public accounting and/or private sector preferred. Effective communication with all college community members and the public is deemed absolutely necessary, that coupled with good analytical and computer skills. Administrative Grade Level 14. Minimum Salary \$36,480. Salary commensurate with education and experience. Full benefits package available.

To apply: submit letter of application w/email address, resumé, and names/addresses/ telephone numbers of 3 professional references postmarked by Feb. 17, 2006 to: Ofc. of Human Resources - Search J-000218, 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403-0201. Ph: (419) 372-8421. (http://www.bgsu.edu/offices/ohr) BGSU is an AA/EO employer/educator.

ELECTRICIAN 1 Facilities Services
Bowling Green State University

Full-time position available. Days/hours: 7:30 a.m. to 4:00 p.m., Monday thru Friday. Full benefits package available. Under the general supervision of the Building Maintenance Superintendent 1; installs, maintains and repairs electrical equipment (e.g., electrical systems, wiring, motors, appliances, lighting, fans, transformers, heating and cooling equipment, elevators and switches).

Minimum Class Requirements: Twelve months training or twelve months experience in electrical work under supervision of journey level electrician; formal education in arithmetic that includes addition, subtraction, multiplication and division and in reading and writing common English vocabulary. Must have and maintain a valid driver's license and remain insurable with the University's Office of Risk Management. Search J-000226 Extended. Pay Grade 9/ \$15.26. To apply: an employment application must be completed and turned in to the Ofc. of Human Resources, 100 College Park Ofc. Bldg., BGSU, Bowling Green, OH 43403, by 1:00 p.m., Fri., February 10, 2006. (http://www.bgsu.edu/offices/ohr) Ph: (419) 372-8421. BGSU is an AA/EO educator/employer.

Duplex for Sale Selling AS IS! Needs minor repairs 313-587-6357

Home Repairs, Electrical & Plumbing, Decks. Call Gasper, 419-215-7740.

SANCHEZ ROOFING
Preventive maint; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 25 years exp; roof coatings; roof leaks; se habla español; Call Pete Sánchez, 419-787-9612.

****AFFORDABLE HOUSING****
SECTION 8 RENT IS BASED ON INCOME
We Are Opening Our 3 Bedroom Waiting Lists For Westland Gardens & Greenview Gardens

Apply On ***FEBRUARY 9, 2006***
8:30 a.m. to 3:30 p.m.
AT:
WESTLAND GARDENS
1717 Fielding (Dorr near Holland-Sylvania)
The 3 Bedroom Waiting Lists for Westland Gardens And Greenview Gardens Will Close at 3:30 p.m. On February 9, 2006

Must meet income guidelines & eligibility requirements. Equal Housing Opportunity



FOR RENT
1 HOUSE, 3 1/2 Bedrooms, 1461 Chester St., Toledo; comunicarse con Ofelia 419-704-2773 o Ken 419-241-3227.

WATERFRONT PROPERTY PEACEFUL LAKEFRONT!
Wooded & very private w/ National Forest all around. Sand bottom lake for great swimming & fishing! Guaranteed buildable. \$59,900.
Loon Lake Realty
888-805-5320
www.loonlakerealty.com

Riviera Maia Apartments/Formerly Arbor Glen Apts
\$1.00 Moves you In!
\$1.00 1st month rent \$1.00 Deposit
New Kitchens/new carpet
Studio, 1, 2, & 3 Bedrooms
1233 Cribb (Lewis/Laskey)
Toledo, Ohio 43612



LAWN & HAULING SERVICE & MASONRY POINT-UP
No Job Too Big! No Job Too Small!
419-244-2135 or 419-654-1249



With 20 top prizes of \$1,000,000 each, face it, you could be next.

Play the new \$200 Million Dollar Cash Spectacular instant game. There are over 8.5 million winning tickets and that means you could have the look of a winner.

Odds Are, You'll Have Fun



Lottery players are subject to Ohio laws and Commission regulations. Please play responsibly.





Right Store. Right Price.®

FREE!
PEPSI PRODUCTS AND FRITO LAY POTATO CHIPS
With Mail-In Rebate



40TH ANNIVERSARY

Plus when you buy
4 Frito Lay and 4 Pepsi Products

you qualify for a

\$10⁰⁰ OFF

MAIL-IN REBATE ON RECEIPT TAPE

*Offer good with Plus Card, must purchase 4 of each product in one transaction. Limit 1 rebate per transaction. See mail-in rebate form on specially-marked Pepsi products at store display for complete details.

PEPSI & FRITO LAY SUPER OFFER

	12 Pack Pepsi Products 12 oz Cans or 8 Pack 24 oz Btls. All Varieties	4\$9 for
	Frito Lay Potato Chips 11-12 oz Pkg or 9.5-11 oz Pkg Cheddar or 10 oz Pkg Fritos (All Varieties Except Baked, Light, Buffalo or Natural)	4\$6 for

When you purchase 4 Frito Lay and 4 Pepsi Products you get **\$5 OFF**

12 Pack Pepsi **4 for \$9**

Instant Savings **\$5**

Final Cost

12 Pack Pepsi

4\$4
for

Red, Ripe Strawberries
16 oz Pkg

3\$5
for

WITH

Buy 4 and Receive **\$5.00 OFF**
With Your Kroger Plus Card.
Final Cost 2.74 Each
When You Purchase 4
Limit 1 offer per transaction

DiGiorno Pizza
All Varieties
26-4-30.6 oz Deep Dish, Stuffed Crust or 22-32 oz Original or Thin Crust

3\$99

WITH

Dannon Yogurt
6 oz Cup All Varieties

39¢

LIMIT 12 TOTAL

SUPER MEAT SALE!

WHOLESALE PRICES

Whole Boneless Beef Rib Eye
USDA Select (bone in)

4⁸⁶
lb

Value Packs 5 Steaks or More 5.99 lb

Cut Free

WITH

Whole Sirloin Tip
USDA Choice Beef Roast

1⁹⁵
lb

Sirloin Tip Roast "Cut with Pride" 2.49 lb

WITH

Whole Pork Tenderloin
USDA Inspected Two Pack Pork Loin

2⁹⁶
lb

WITH

Filet Mignon Roast
USDA Choice Beef Loin

8⁹⁹
lb

Filet Mignon Steaks 11.99 lb

WITH



SAVE on fuel,
up to **50¢** a gallon
on first 4 fill ups
See store for complete details.

Kroger cares about your privacy! Please view our current privacy policy at kroger.com or visit the customer service desk.

Prices and Items Good at All Greater Toledo Area and Northwest Ohio Except Defiance Kroger Stores.
February 1 thru February 5, 2006. Some Items may require a deposit.
Visit our Website at www.Kroger.com or call Customer Service at 1-800-KROGERS

ADVERTISED ITEM POLICY:
WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES. Each of these advertised items is required to be available for sale. If we do run out of an advertised item, we will offer you your choice of a comparable item, when available, reflecting the same savings, or a raincheck which will entitle you to purchase the advertised item at the advertised price within 30 days. Only one vendor coupon will be accepted per item.
Copyright 2006. The Kroger Company. No sales to dealers.